



Rabais 30%
Couteaux "Henckels"
Voir page 2 pour descriptions.

Qu'est-ce
qui mijote
chez Simpson's

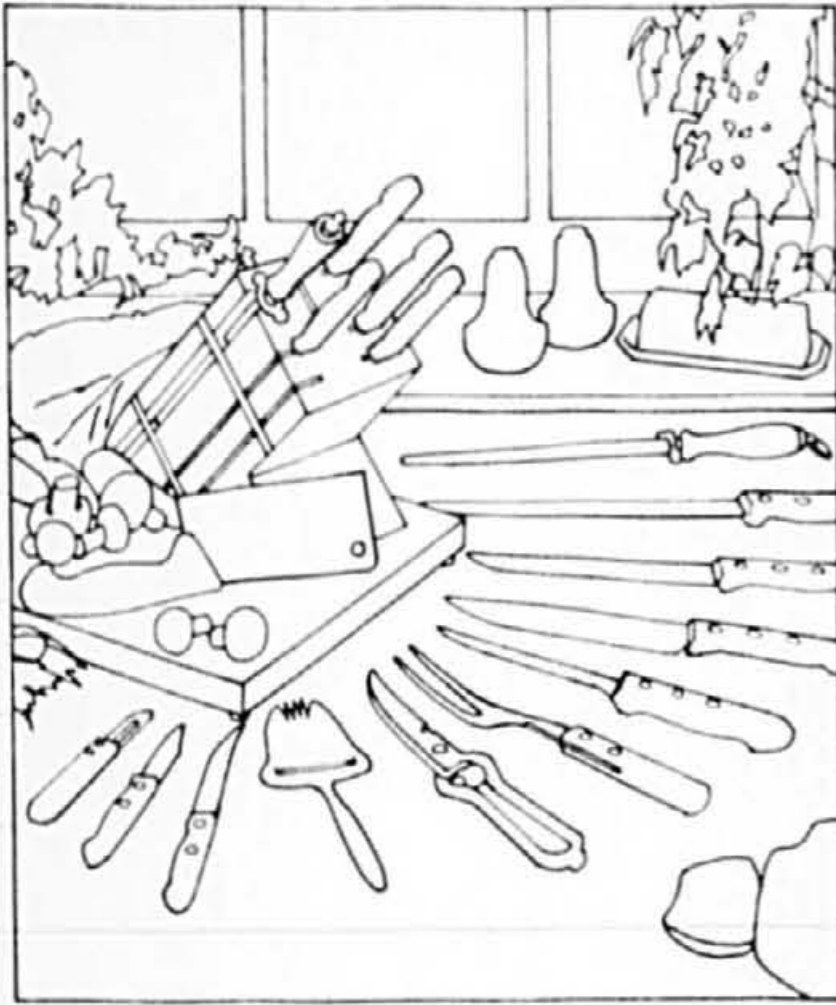
Simpsons pense à vous!
Pensez à Simpson's!

Simpsons^{MD}

Rabais appréciables chez Simpsons

Notre page couverture:

Rabais 30% Fameux couteaux "Henckels"



Des couteaux de haute qualité conçus pour durer longtemps, maintenant offerts à rabais intéressant! Lames acier inoxydable.

	Prix ord. Simpsons	
1. Accessoire à peler 6cm.....	4.50	3.15
2. Couteau à peler 8cm.....	\$10	7.00
3. Couteau tout usage 12cm....	12.50	8.75
4. Tranche-fromage	\$7	4.90
5. Ciseaux à volaille	\$25	17.50
6. Fourchette 15cm	\$22	15.40
7. Couteau à désosser 14cm	\$25	17.50
8. Couteau chef 20cm	\$29	20.30
9. Couteau à découper 20cm.....	\$25	17.50
10. Couteau à trancher 26cm	\$33	23.10
11. Affiloir acier.....	16.50	11.55
12. Couperet 15cm	\$35	24.50
13. Rabais 28% - Bloc pour ranger couteaux. Modèle en pin au fini à l'huile non-toxique. Fentes latérales obliques. Peut tenir 6 couteaux et affiloir acier (non inclus).		
	Prix ord. Simpsons \$21	\$15
14. Rabais 18% - Planche à découper "La Cuisinière" en bois. Fini naturel. 30 X 40 cm.		
	Prix ord. Simpsons 15.98	12.99

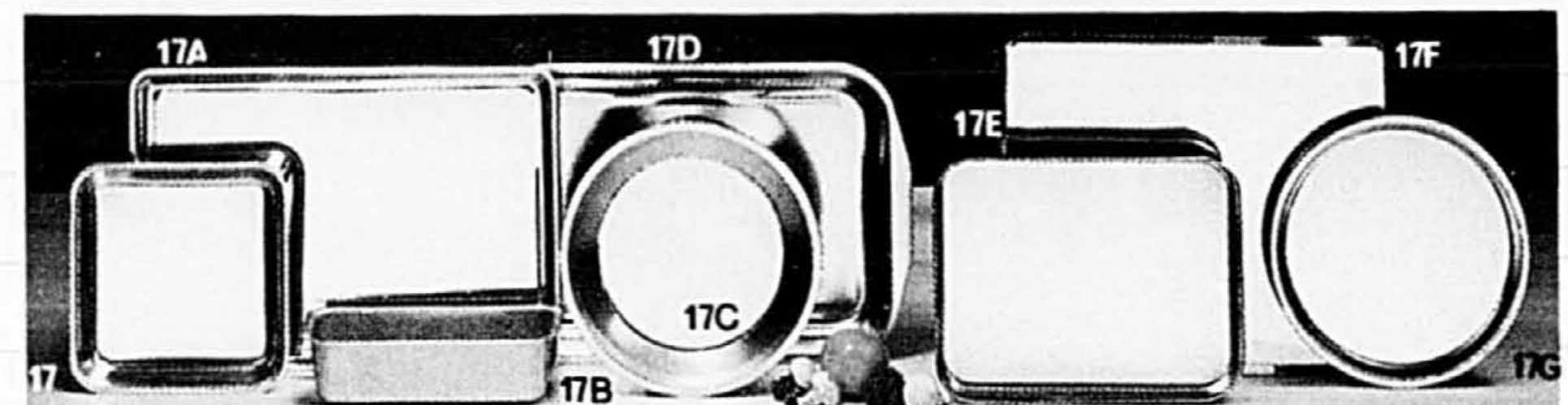
15. Rabais \$5 - Ens. ustensiles 7 pces. - Acier inoxydable, manches "Pakka wood". Comprend pilon, louche, fourchette, spatule, 2 cuillères dont une avec fentes et support.
Prix ord. Simpsons 20.98 Ens. **15.95**

15A. Non représenté. Rabais \$6 - Ens ustensiles 7 pces. Modèle "Contempra" en acier inoxydable poli. Comprend: écumoir, fourchette, 2 cuillères dont une avec fentes, louche, spatule et support.
Prix ord. Simpsons 25.98 **19.98**

Rabais \$60 Batterie "Lagostina"

16. Une importation d'Italie. Batterie de conception attrayante en acier inoxydable brillant; fonds à revêtement aluminium "Thermoplan" pour distribution uniforme de la chaleur. Ens. 7 pces: casseroles couvertes 1.2 et 1.6 litres, poêle 24cm et cocotte couverte 5.5 litres.

Prix ord. Simpsons 199.98 **139.98**



Non représentés - Rabais 17% à 26%. Éléments libres

	Prix ord. Simpsons	
16A. Marmite couverte 24 cm	109.98	81.99
16B. Cocotte	89.98	66.99
16C. Casserole couverte 1.6 litres.		
	49.98	36.99
16D. Casserole couverte 2.4 litres	54.98	40.99
16E. Casserole couverte 3.2 litres	59.98	44.99
16F. Poêle ouverte 20 cm	37.98	27.99
16G. Poêle couverte 26 cm....	69.98	57.99
16H. Autocuiseur 7 litres	129.98	96.99
16J. Récipient étuveuse	37.98	27.99
16K. Récipient bain-marie	37.98	27.99

Moules acier inoxydable

17. Moule à gâteau carré	3.99
17A. Tôle à biscuits.....	4.49
17B. Moule à pain	3.99
17C. Assiette à tarte.....	2.99
17D. Lèchefrite/rôtissoire.....	7.99
17E. Moule à gâteau rect.....	7.99
17F. Tôle à gâteau roulé.....	4.99
17G. Moule à gâteau rond	2.99

Rayon 426, articles ménagers

Économisez!



Ça colle au fond?
Remplissez la casserole d'eau et ajoutez un peu de bicarbonate de soude ou de détergent. Amenez à ébullition... puis laissez mijoter pendant plusieurs minutes. Lavez comme à l'ordinaire... et c'est tout!

Rabais 21% à 27% Batterie "Creative"

Pour le connaisseur! Aluminium très épais fini brossé satiné pour répartition uniforme de la chaleur; intérieur à surface non adhésive. Couvercles étanches. Manches métal isolants.

Prix ord.
Simpsons

1. Fait-tout couvert 5 litres	48.50	36.99
1A. Poêle 25 cm	28.98	20.99
1B. Casserole couverte 2 litres	36.98	28.99
1C. Casserole couverte 3 litres	40.98	31.99
1D. Poêle couverte 25 cm	47.98	36.99
1E. Poêle 20 cm (non représentée)	23.50	17.99

ERREURS PUBLICITAIRES

Malgré les efforts de Simpsons pour que nos annonces soient aussi exactes que possible, il peut s'y glisser des erreurs. En ce cas, la correction sera aussitôt faite et les clients commandant cet article en seront avisés immédiatement. Veuillez consulter les journaux pour tout changement de prix ou de description des articles annoncés dans ce cahier.

Rabais 18% à 34% "WearEver" de "Supreme"

Pour cuisson facile... aluminium et intérieur non adhésif "Silverstone" de Du Pont. Fini porcelaine amande.

2. Rabais 25% - Batterie 10 pces: casseroles couvertes 1, 2 et 3 litres, récipient bain-marie 2 litres, cocotte couverte 5 litres, poêle ouverte 25 cm.

Prix ord. Simpsons 134.98 **99.99**

2A. Non représentée Rabais 30% - Batterie 7 pces: casserole couvertes 1 et 2 litres, cocotte couverte 5 litres, poêle ouverte 25 cm.

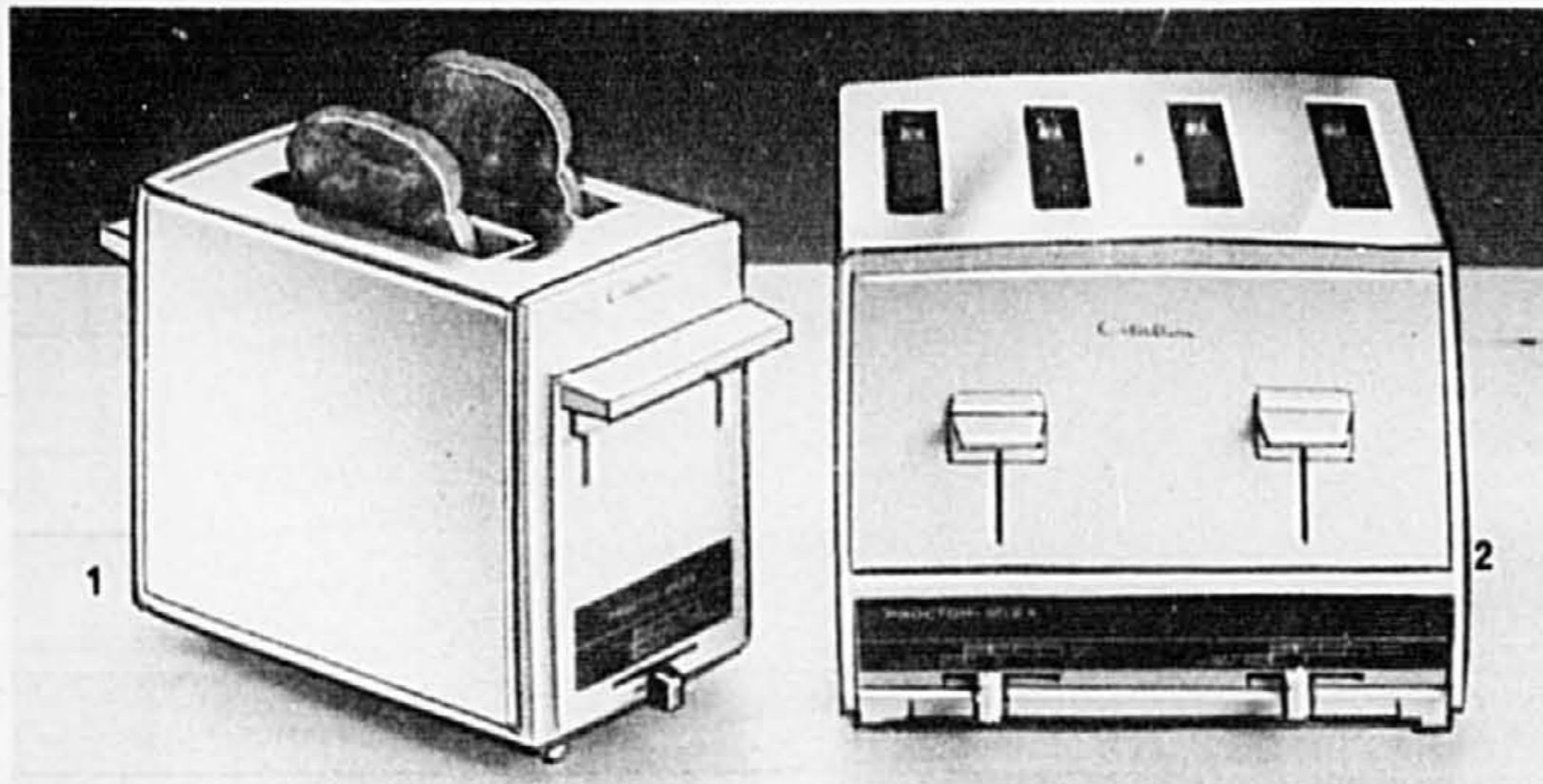
Prix ord. Simpsons 85.98 **59.99**

Rabais 18% à 34% - Éléments libres

Non représentés		Prix ord. Simpsons
2B. Casserole couverte 1 litre	18.98	13.99
2C. 2 litres	22.98	14.99
2D. 3 litres	26.98	21.99
2E. Bain-marie 2 litres	37.98	28.99
2F. Cocotte 5 litres	34.98	26.99
2G. Poêle couverte 25 cm	28.98	22.99

Rayon 426, articles ménagers.

Cuisinez à bon compte!

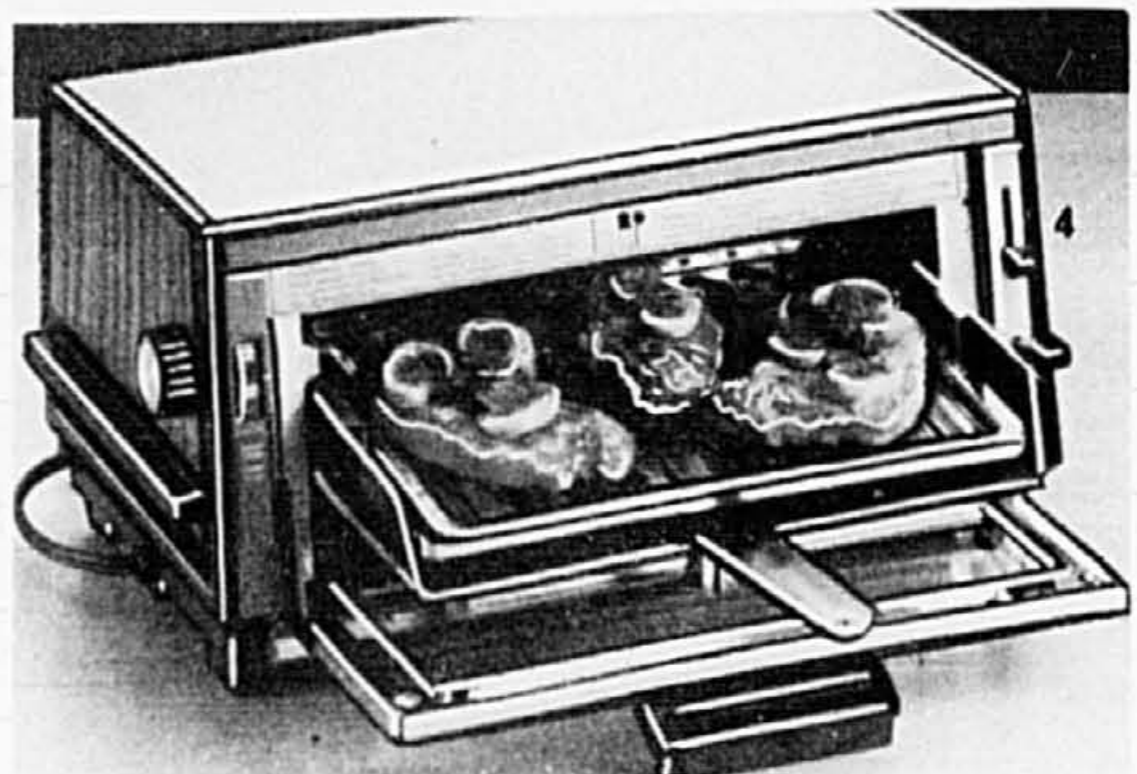


1. Grille-pain 2 tranches de "Proctor Silex". Pour griller de la simple tranche de pain aux muffins anglais.

22.99

2. Grille-pain 4 tranches de "Proctor Silex". Vous permet de griller à deux différents degrés de cuisson en même temps. Réglage pour réchauffer rôties.

43.99



3. Four/grilloir "Toast-R-Oven" de "G.E.C.". Pour griller, cuire, réchauffer casseroles, etc. Plateau amovible pour nettoyage facile. Température réglable de 200° à 500°F.

64.99

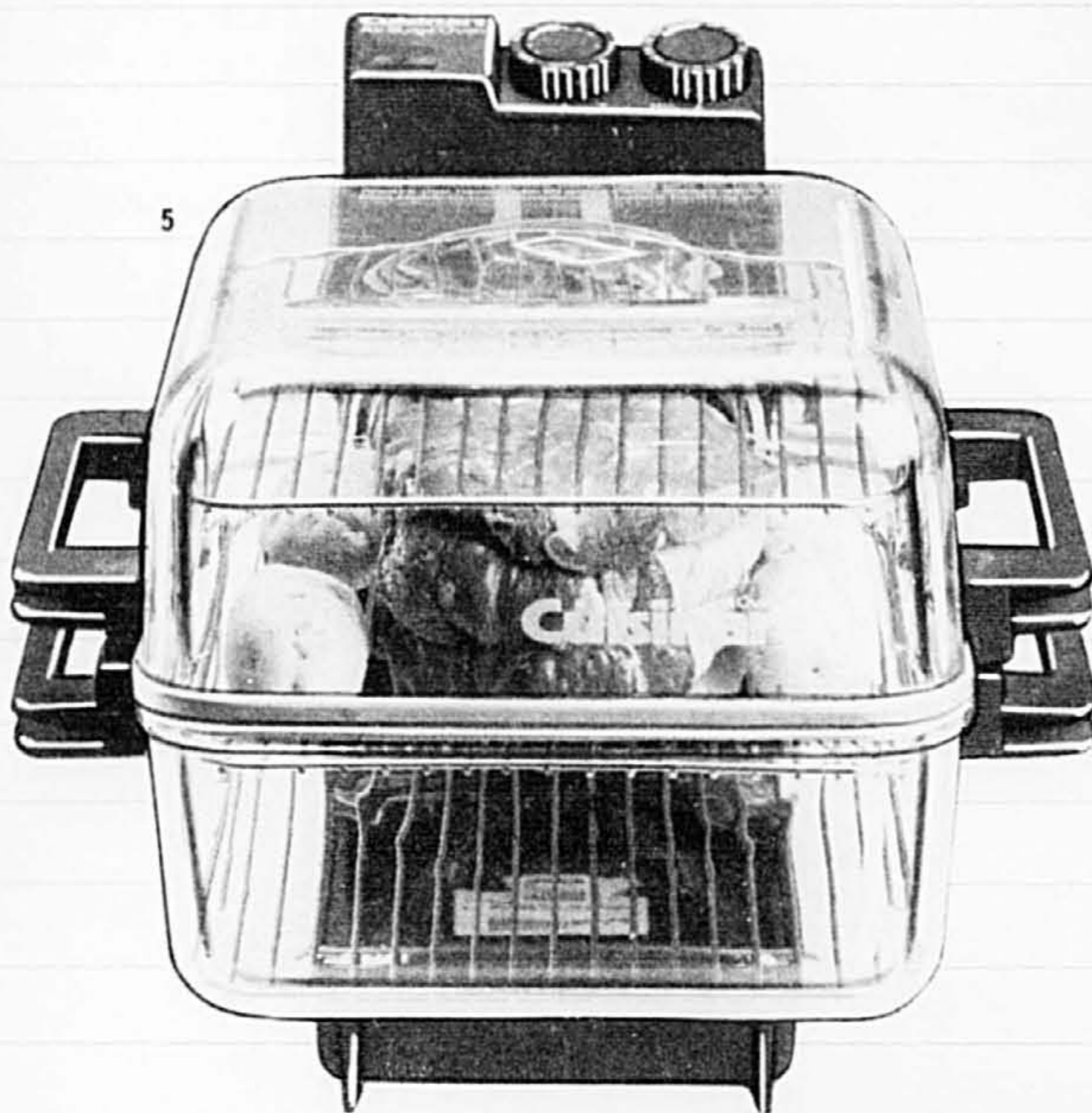
4. Four/grilloir "Broil'n Bake" grand format de "Proctor Silex". Utilisez-le pour griller, cuire, griller 4 tranches de pain au degré désiré. Lèchefrite à revêtement non adhésif, grille et ramasse-miettes amovible se nettoyant facilement. Réglages jusqu'à 450°. Fini chrome, panneaux de bout similibois.

64.99

5. Four "Air Surge" de "Cuisinart". Un four supplémentaire idéal dans votre cuisine ... surtout à ce bas prix! Semblable à un four ordinaire mais muni d'un ventilateur pour faire circuler la chaleur. Les aliments conservent toute leur saveur; la cuisson à basse intensité permet d'économiser l'énergie. Fonctionne sur courant domestique. Ne pèse que 15 lb.

\$289

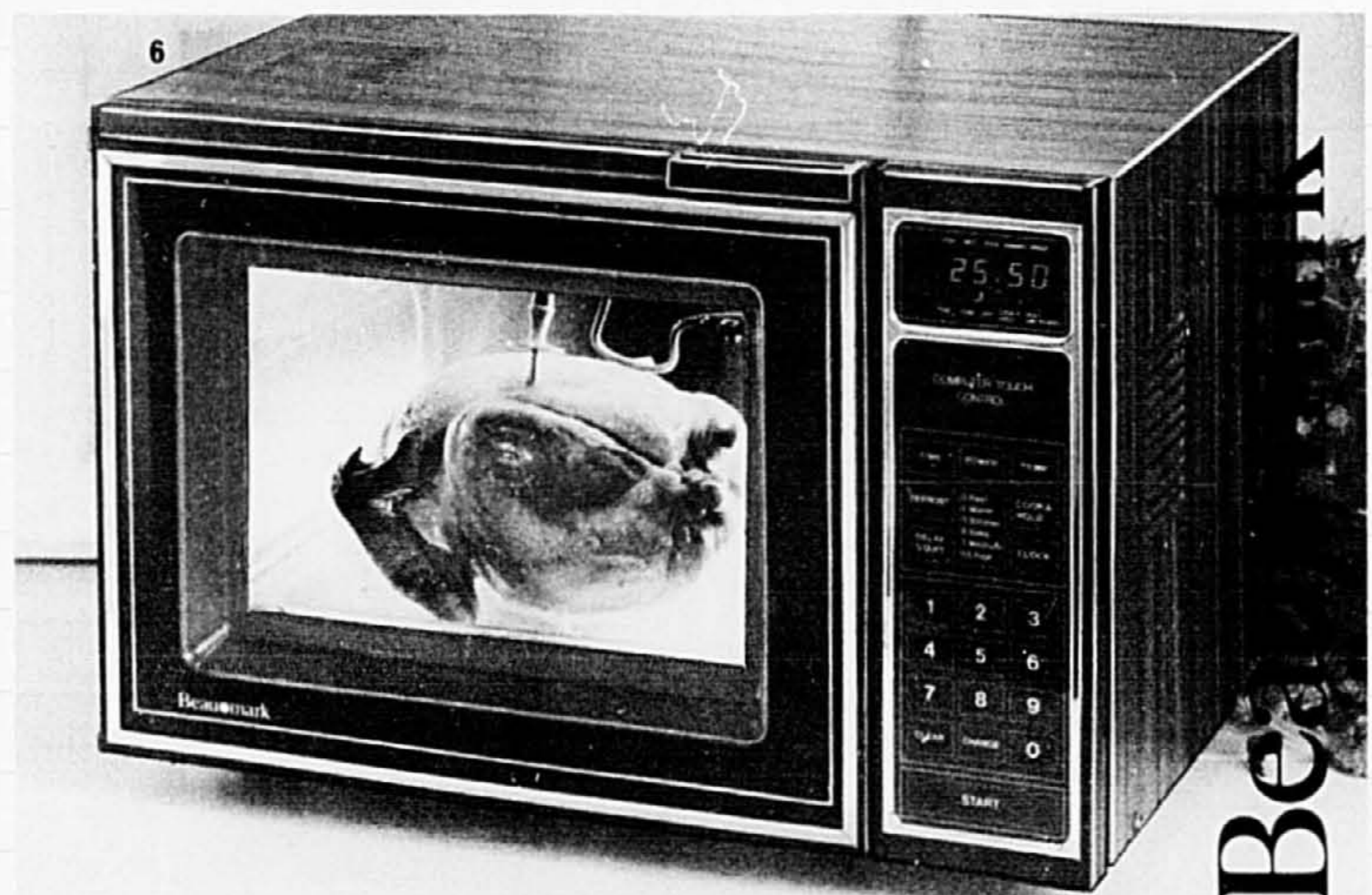
Rayon 426, articles ménagers



Rabais 30.95!

6. Four à micro-ondes programmable "Beaumarck". Pratique four avec mémoire 3 étapes pour cuisiner sans souci. Vous n'avez qu'à choisir le programme sur le panneau de contrôle pour dégivrage/cuisson/attente et le temps désiré. Puissance variable de 70 à 700 watts et sonde pour température vous indiquant lorsque vos aliments sont cuits. Une cuisson plus courte rendra vos aliments plus nourrissants. Economise l'énergie aussi. Serrure et fermeture de sécurité pour arrêt automatique lorsque la porte est ouverte. Minuterie numérique 99 minutes/99 secondes pour chaque étape, porte transparente et intérieur capacité 1.2 pi. cu. à revêtement acier inoxydable. coffret similibois env. 23 1/2" x 15" x 17 3/4". Comprend livret de recettes bilingue pour four à micro-ondes. Modèle 02090.

Prix ord. Simpsons 699.95 \$669
Rayon 430, appareils électroménagers.



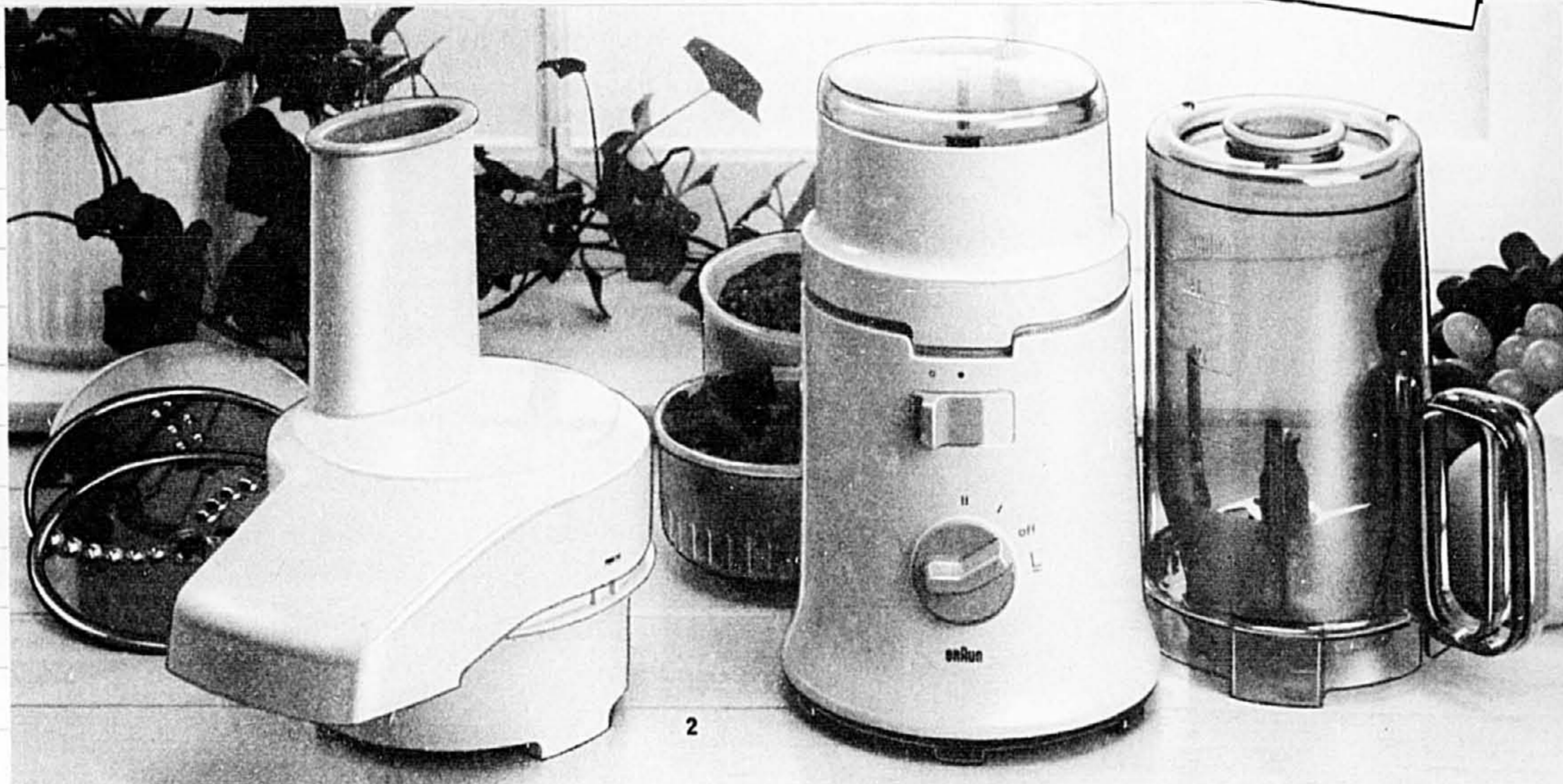
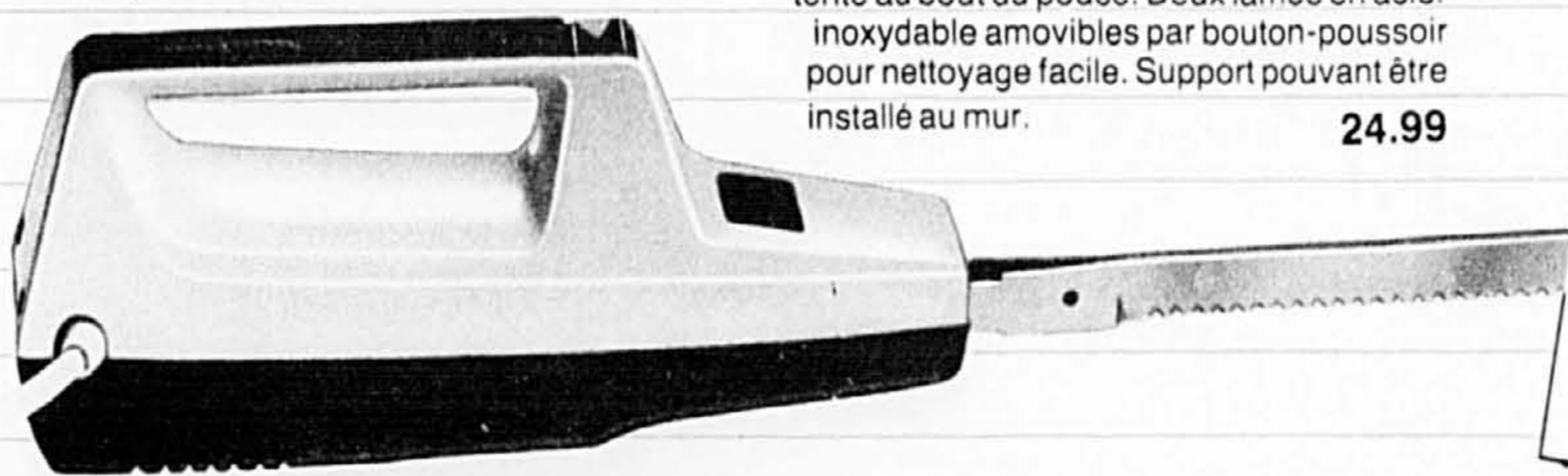
Accessoires pratiques

Vinaigrette française faite au mélangeur

Mélanger 375 ml d'huile à salade, 174 ml de vinaigre, 7 ml de sel, 2 ml de sucre, 5 ml de paprika et 2 ml de moutarde sèche. Régler le mélangeur à la vitesse pour FOUETTER jusqu'à ce que le tout soit bien mélangé. Refroidir et le tour est joué. Quantité: environ 500 ml.

1. Couteau électrique "Moulinex". Modèle compact et léger pour maniement facile. Interrupteur pour mise-en-marche/arrêt à détente au bout du pouce. Deux lames en acier inoxydable amovibles par bouton-poussoir pour nettoyage facile. Support pouvant être installé au mur.

24.99



2. Combiné "Braun Multiquick". Un merveilleux petit appareil de cuisine qui tranche, moule, déchiquète, fait purées et liquéfie - au simple toucher d'un bouton. Comprend coupe-repère, récipient-mélangeur et accessoires pour déchiqueter faciles à nettoyer. Lames acier inoxydable s'enlevant facilement sans outils spéciaux pour nettoyage facile. Système sécuritaire éliminant une mise-en-marche accidentelle. 2 vitesses et position pulsatrice. Carter compact, base agrippante et espace pour ranger cordon.

149.99

3. Mélangeur "Cyclotrol 8" de "Osterizer". 8 vitesses, 3 à action pulsatrice. Comprend récipient 1.2 litres (5 tasses) en "Perma-Glass", couvercle étanche avec pratique godet-mesure. Disque de coupe amovible pour nettoyage facile. Ton amande.

38.99

4. Robot culinaire "Moulinex". Effectue la plupart des tâches culinaires rapidement et facilement. Pour couper, mouler, hacher, déchiqueter, râper, trancher. Vous permet de préparer les légumes de différentes façons. Comprend 2 lames interchangeables.

79.99

Rayon 426, articles ménagers



Prix réduits et bons achats à l'orientale

Cuisez à l'orientale! Rabais 5.99 Ens. 7 pces

1. L'ensemble comprend: wok 35 cm en acier au carbone, anneau, couvercle, spatule, louche, livre de recettes et bâtonnets.

Prix ord. Simpsons 31.98 **25.99**

2. Livret de recettes pour wok. Français ou anglais.

Prix ord. Simpsons 1.50 **99¢**

3. Rabais 1.99 - Étuveuse. Aide à conserver la valeur nutritive des aliments. Diamètre 25 cm avec couvercle.

Prix ord. Simpsons 10.98 **8.99**

4. Cuillère. Porcelaine blanche.

Prix ord. Simpsons 1.50 **1.09**

5. Bol à riz. Porcelaine blanche.

Prix ord. Simpsons 1.80 **1.29**



6. Wok électrique "West Bend". Fini émail porcelaine ton flamme, intérieur fini non adhésif. Contrôle d'intensité automatique "Sensa Temp"; 150°F à 425°F. Diamètre 36 cm.

49.99



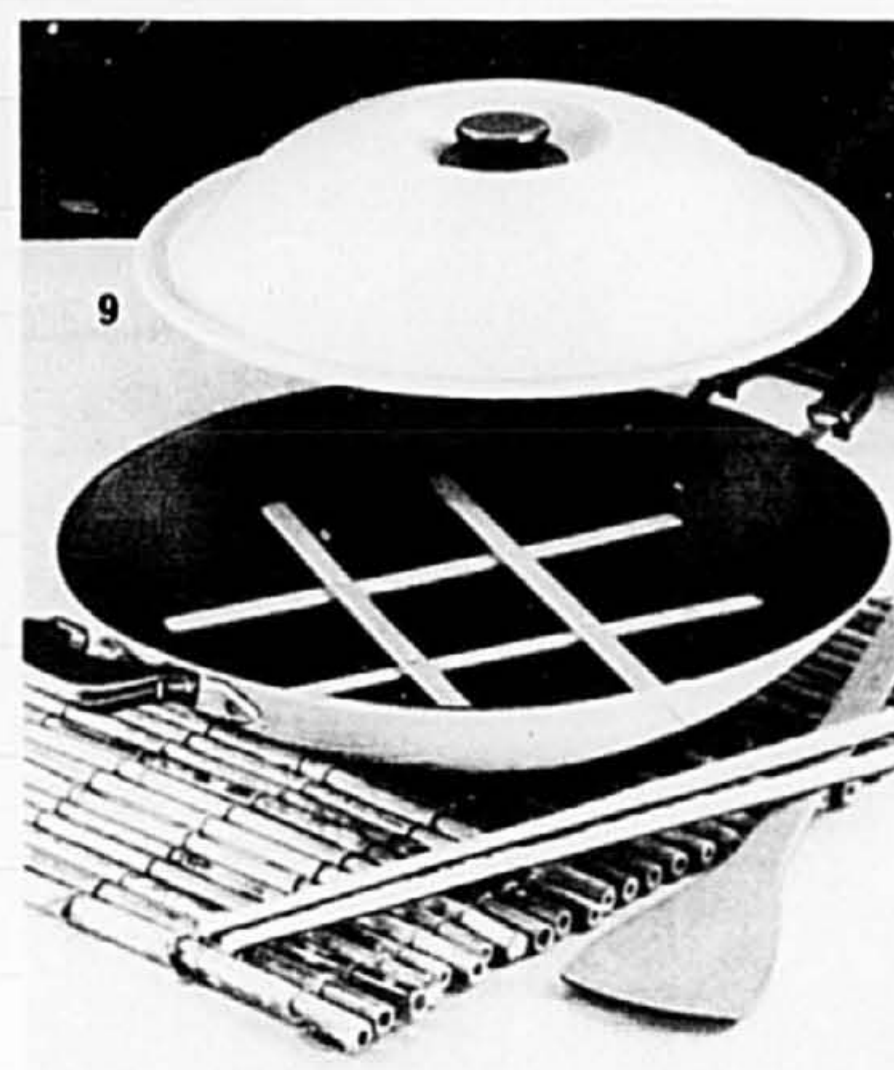
7. Rabais 3.99 - Ens. wok 3 pces.

Comprend: wok 35 cm en acier au carbone, couvercle, anneau.

Prix ord. Simpsons 12.98 **8.99**

8. Rabais 3.99 - Ens. 5 ustensiles en acier inoxydable. Comprend: spatule, louche, écumoir, brosse et 10 paires de bâtonnets.

Prix ord. Simpsons 12.98 **8.99**



9. Rabais 5.99 - Ens. wok 5 pces.

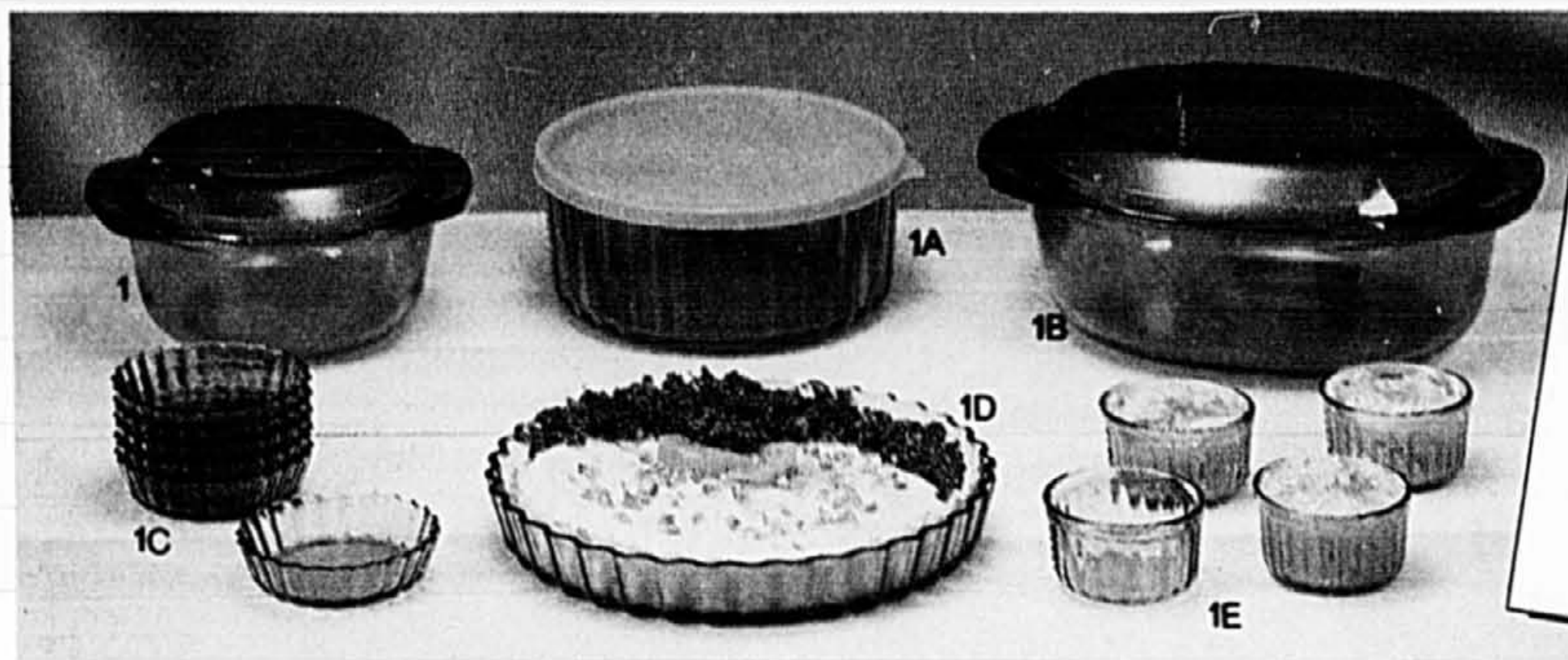
Comprend: wok enduit "Teflon", couvercle, support pour cuisson à la vapeur, cuillère et bâtonnets.

Prix ord. Simpsons 34.98 ens. **28.99**

Rayon 426, articles ménagers.

Les prix ordinaires mentionnés dans ce cahier sont ceux de Simpsons.

La cuisine rendue facile



Saviez-vous que?
 Vous pouvez utiliser le wok pour cuire:
 asperge, jambon, crevettes, morue, homard, chou-fleur, concombre, dinde, maïs, brocoli, huîtres, tomates, saumon, crabe...

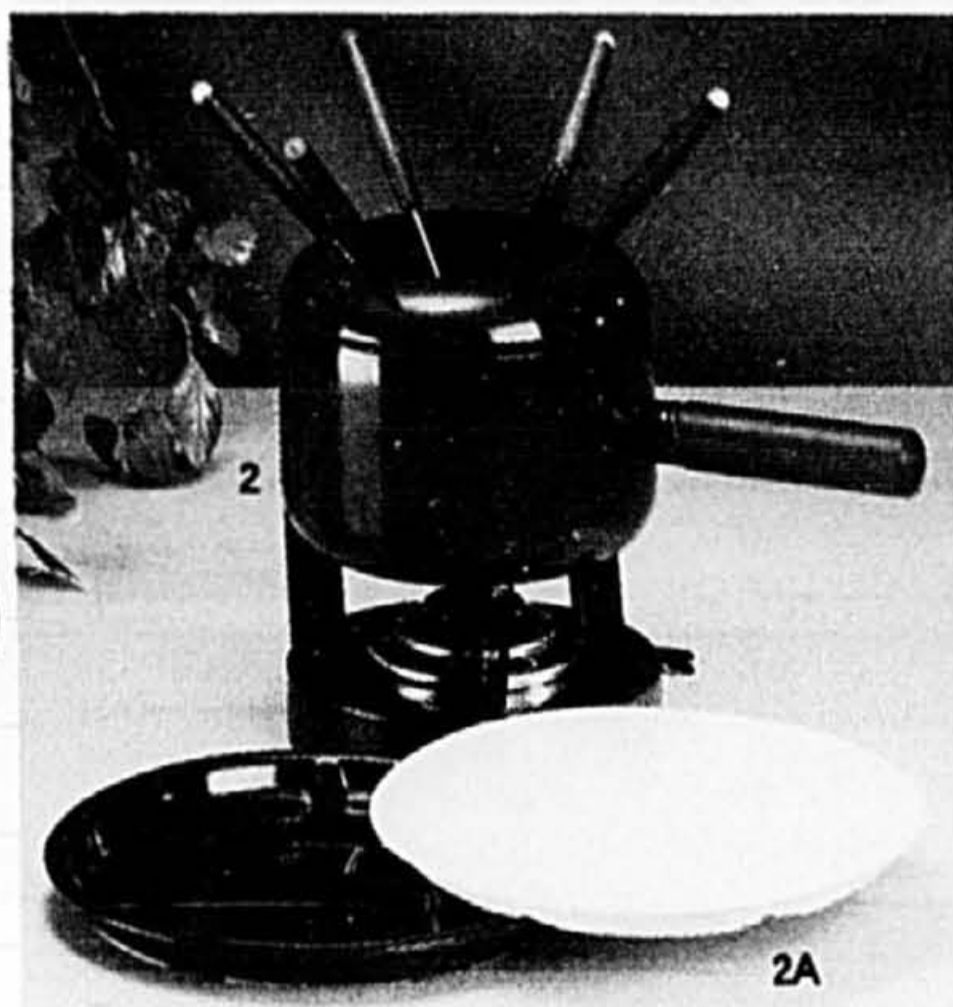
Rabais 18% à 30% - Accessoires "Acropal".

Verre fumé. Vont au four à micro-ondes.

- 1. Casserole ronde couverte, 2.5 litres 12.98 8.99
- 1A. Plat rond, couvert 14 cm 3.98 2.99
- 1B. Casserole couverte, 3.5 litres 17.98 13.99
- 1C. Assiettes à tartelettes. Ens. de 6 7.98 6.49
- 1D. Plat pour quiche 7.98 6.49
- 1E. Ramequins. Ens. de 4 3.98 2.99

Non représentés:

- 1F. Casserole couverte, 1.5 litres 9.98 7.99
- 1G. Plat rond, couvert 6.98 5.49

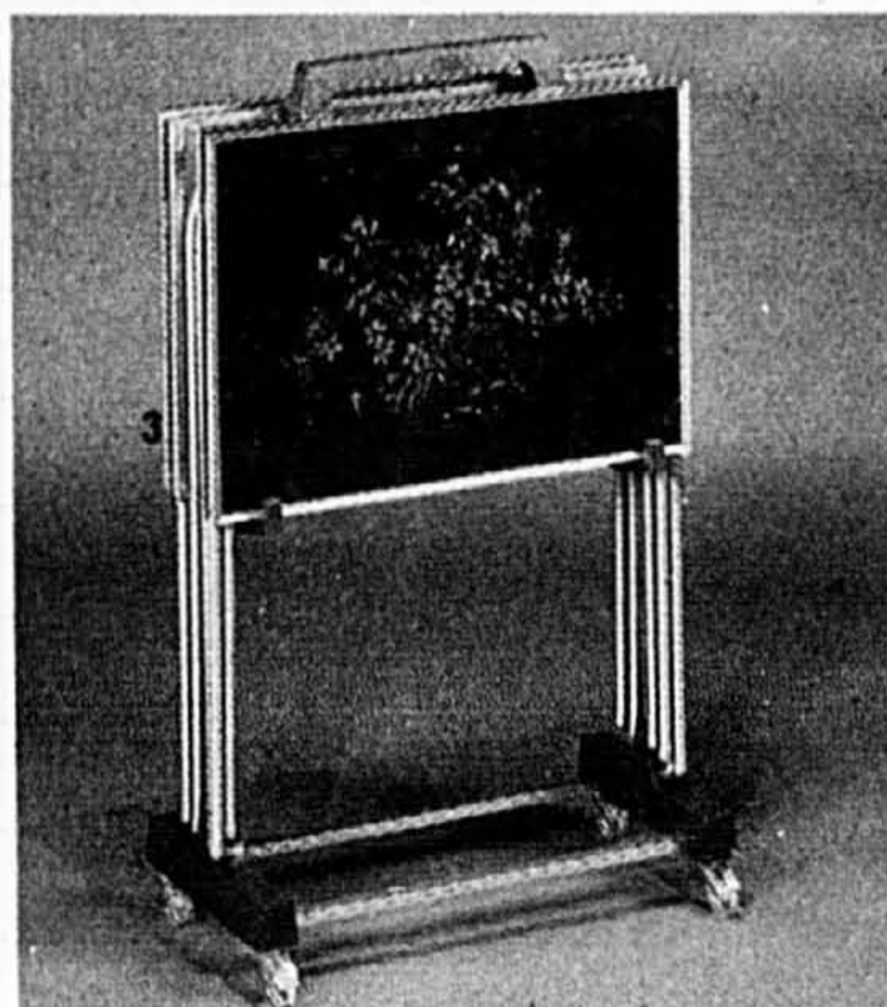


2. Rabais 24% - Ens. à fondue émaillé. 2 pin. Fourchettes et réchaud à alcool. Brun ou blanc.

Prix ord. Simpsons 39.98 29.99

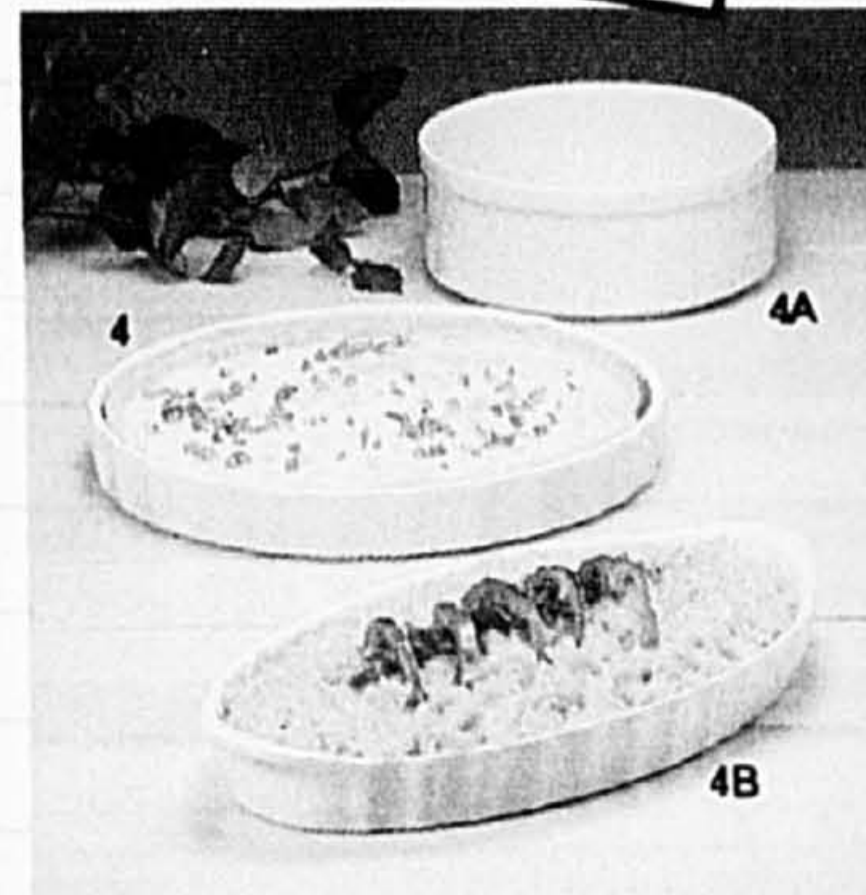
2A. Rabais 33% - Assiette à fondue. Brune ou blanche.

Prix ord. Simpsons 5.98 3.99



3. Rabais 30% - Ens. tables - plateaux "Quaker". Motif "Spring Debut". Ens. de 4 plateaux et un support de rangement sur roulettes.

Prix ord. Simpsons \$40 ens. 27.99



Rabais 15 à 20% - Moules en porcelaine.

Blancs.

- | | Prix ord. | Simpsons |
|--------------------------------|-----------|----------|
| 4. Quiche 23 cm | \$17 | 13.99 |
| 4A. Soufflé 16 cm | \$11 | 8.99 |
| 4B. Panetière ovale 13 x 18 cm | \$17 | 13.99 |

Non représentés:

- | | | |
|--------------------------------|------|-------|
| 4C. Quiche 28 cm | \$19 | 15.99 |
| 4D. Soufflé 19 cm | \$15 | 11.99 |
| 4E. Panetière ovale 35 x 20 cm | \$19 | 15.99 |



Accessoires "Baribeau". Bouleau ou érable au fini brun foncé satiné.

5. Rabais 5.99 - Ens. à salade 7 pces. Comprend: saladier 28 cm, 4 bols 15 cm, 2 ustensiles de service. Ord. 44.98 38.99

5A. Bols individuels, 15 cm. Ord. 4.98 3.99

6. Rabais 2.99 - Porte-essuie-tout. Ord. 15.98 12.99

7. Rabais 5.99 - Ens. 4 contenants. Français ou anglais. Ord. 44.98 38.99

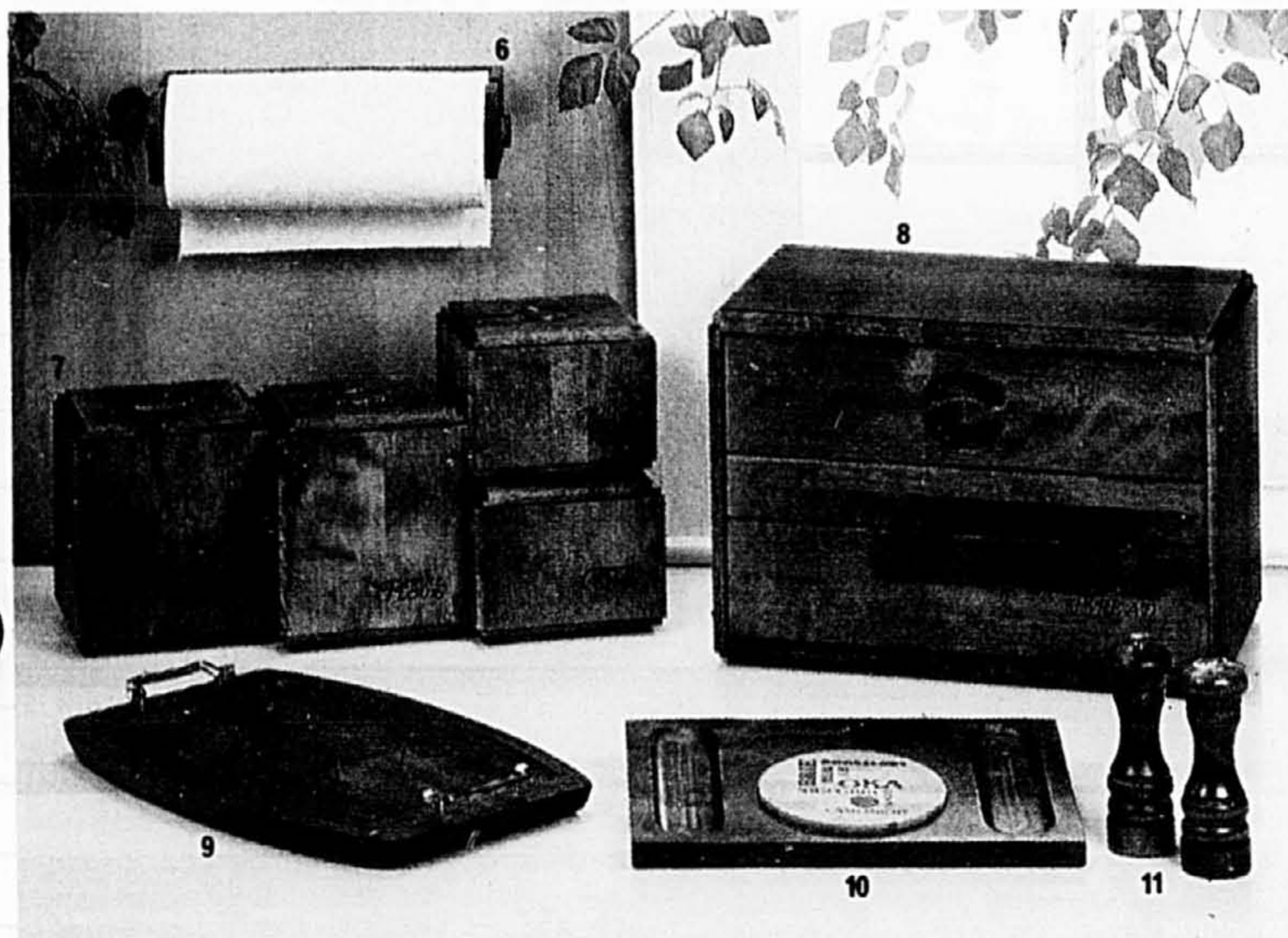
8. Rabais 5.99 - Boîte à pain. Français ou anglais. Ord. 44.98 38.99

9. Rabais 3.99 - Planche à découper. Ord. 20.98 16.99

10. Rabais 3.99 - Planche à fromage. 28 x 40 cm. Couteau. Ord. 17.98 13.99

11. Rabais 3.99 - Salière et moulin à poivre. 15 cm. Ord. 17.98 13.99

Rayon 426, articles ménagers.



Les indispensables...



1. Rabais 23% - Ensemble "Roastwell". Comprend tout ce qu'il vous faut pour réussir de bons rôtis: rôtissoire ovale couverte 45 X 33 X 20 cm "Graniteware", support 4 positions, arrose-viande nylon, thermomètre pour viande, ficelle à volaille.

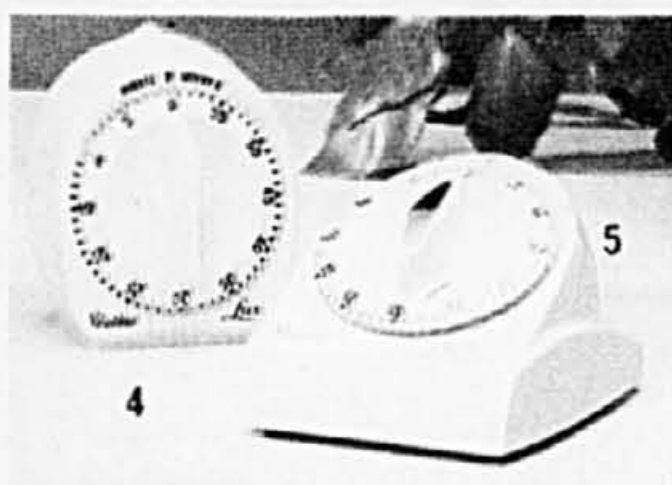
Prix ord. Simpsons 29.98 ens. **22.99**

2. Rabais 27% - Fait-tout à vapeur De "General Housewares". 3 récipients, chacun à capacité env. 4 pintes. Conserve les éléments nutritifs de vos légumes. Ne brûle pas les aliments. Acier fini porcelaine gris.

Prix ord. Simpsons 39.98 ch. **28.99**

3. Rabais 13% - Autocuiseur "Presto". Cuit les légumes et viandes rapidement et efficacement. Aluminium moulé, capacité 5 pintes.

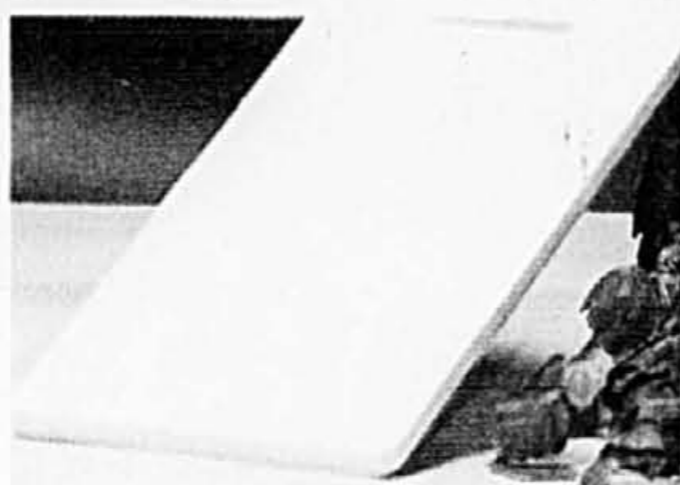
Prix ord. Simpsons 42.98 ch. **36.99**



Rabais 12% à 15% - Minuteries "Lux"
Cadran 1 minute à 1 heure!

4. Timbre court.....Prix ord. 7.98 **6.99**

5. Modèle de luxe avec timbre
longue durée.....Prix ord. 12.98 **10.99**



6. Rabais 27% - Planche à découper
de "I.P.L." en polypropylène robuste.
Poignée "Handy Handle".

Prix ord. Simpsons 10.98 **7.99**

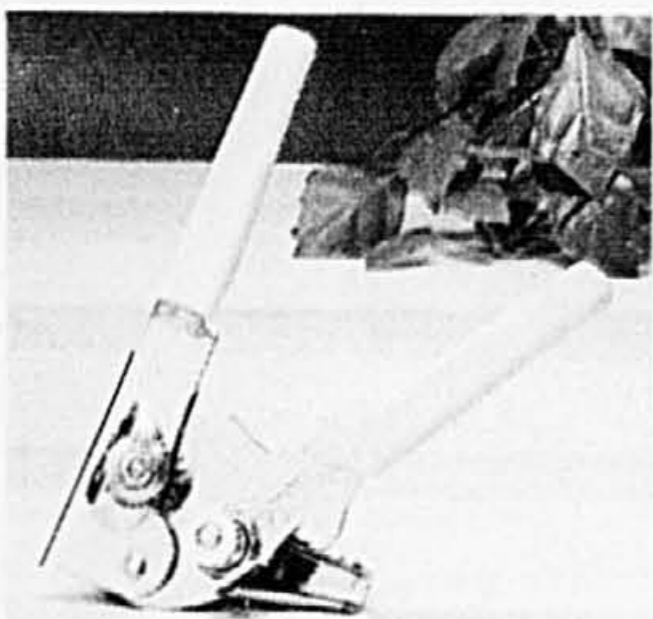


7. Lechefrite "Bake'n'Broil" de
"West Bend" avec intérieur non adhésif. Fini porcelaine. Jaune ou brun.

13.99

8. Bouilloire "Trig" avec bec
verseur à détente. Cap. 2 1/2 pin. Aluminium jaune
ou brun.

11.99



9. Rabais 12% - Ouvre-boîte
portatif. Modèle basculant ton
jaune, rouge ou blanc.

Prix ord. Simpsons 5.69 ch. **4.99**



10. Rabais 33% - Ecran anti-
éclaboussures. Idéal pour cuisson des
aliments frits! Brun, vert, rouille ou
jaune.

Prix ord. Simpsons 5.99 **3.99**



Poêles et casseroles "T-Fal" De
France. Intérieur non-adhésif pour net-
toyage facile et cuisson non grasse.
Ton gris ou noyer.

Sauteuses grises, base ordinaire

11. 18 cm.....Prix ord. 10.99 **7.99**

11A. 23 cm.....Prix ord. 11.99 **8.99**

11B. 25 cm.....Prix ord. 13.99 **10.99**

11C. 30 cm.....Prix ord. 15.99 **12.49**

Casseroles à base dure

11D. 9 litres.....Prix ord. 17.99 **14.99**

11E. 1.9 litres.....Prix ord. 23.99 **20.99**

Sauteuses ton noyer

11F. 23 cm.....Prix ord. 13.99 **10.99**

11G. 25 cm.....Prix ord. 15.99 **12.99**

11H. 29 cm.....Prix ord. 16.99 **14.99**

Rayon 426, articles ménagers.



Accessoires acier inoxydable

12. Bol 1 pin..... 1.99

12A. Bol 3 pin..... 2.99

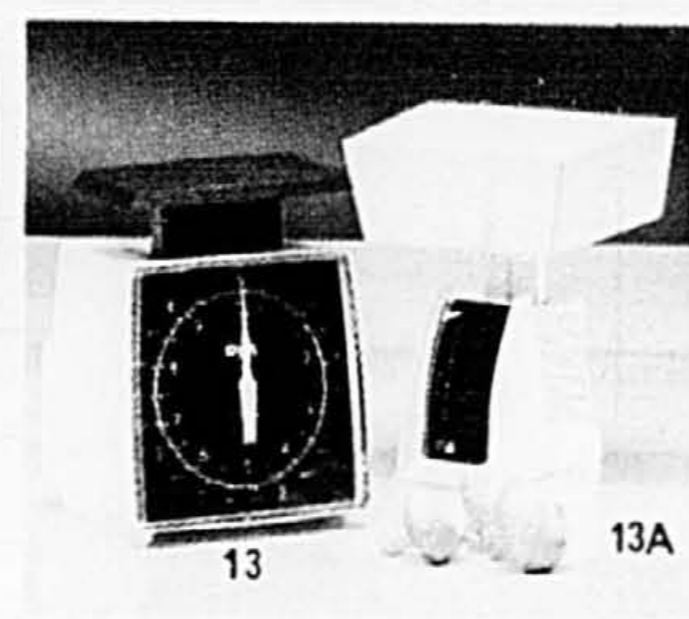
12B. Bol 4 pin..... 3.99

12C. Bol 5 pin..... 4.99

12D. Bol 8 pin..... 6.99

12E. Passoire 3 pin..... 6.99

12F. Passoire 5 pin..... 8.99



Rabais 21% à 23% - Pèse-aliments
"Hanson"

13. Pèse-aliments cap. 11 lb 5 kg. Po-
lystyrene.

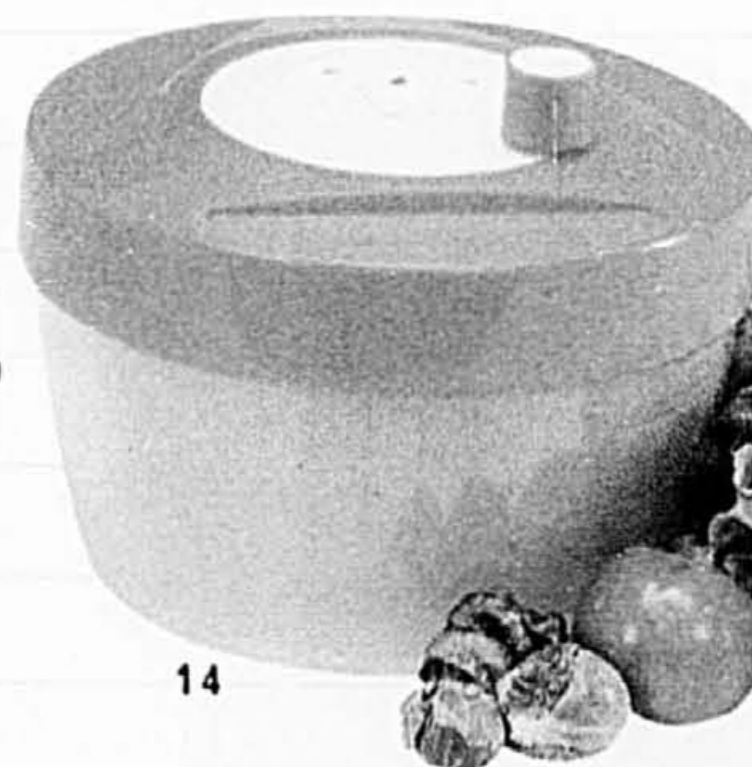
Prix ord. Simpsons 16.98 **12.99**

13A. Compte-calories. Cap. 1-1b 500
g. Polystyrene.

Prix ord. Simpsons 6.98 **5.49**

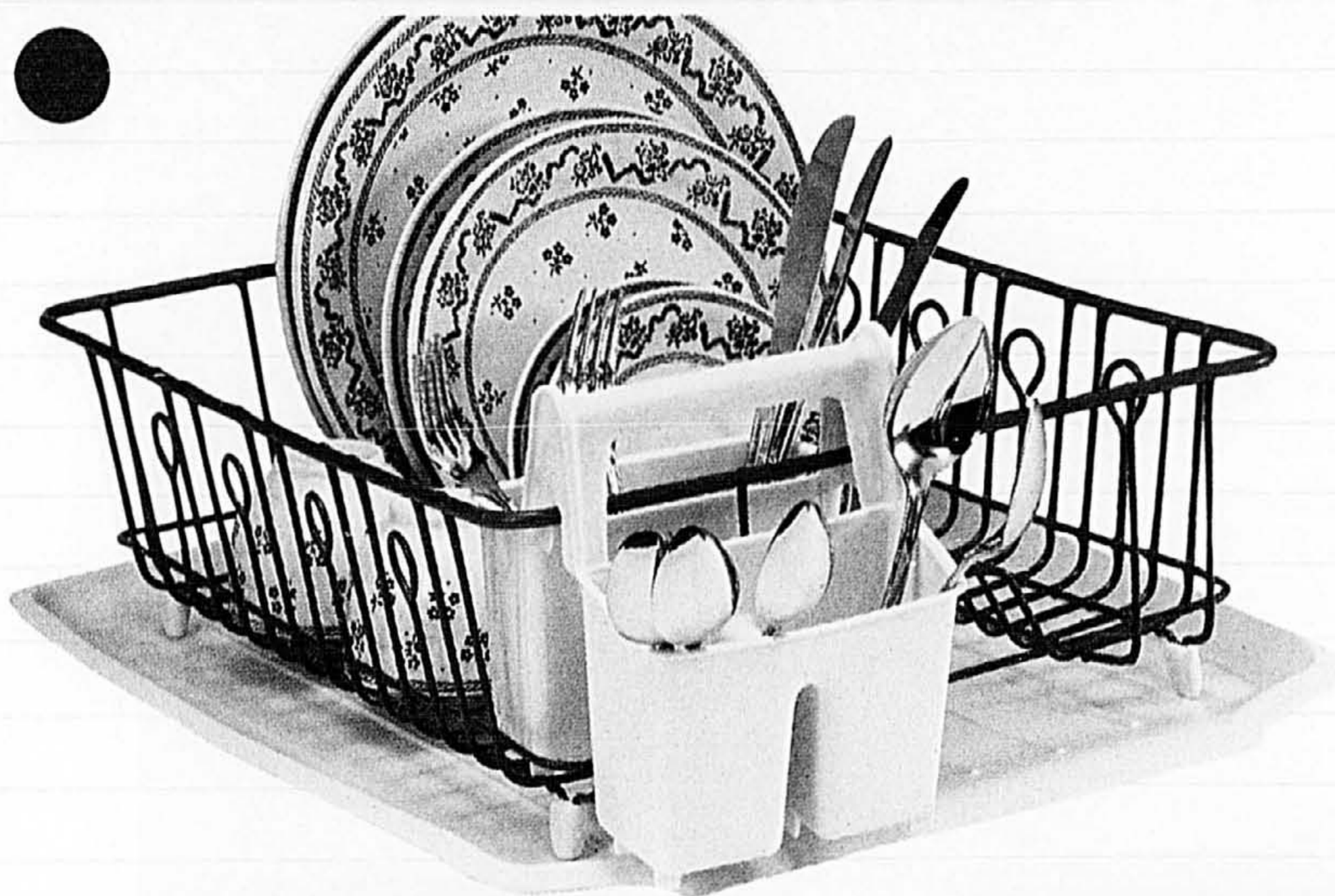
14. Essoreuse à légumes "Moulin".
De France. Indispensable dans toute
cuisine. Pour légumes et fruits. Peut
être utilisé comme plat de service! Plas-
tique ton orange, brun ou jaune.

9.99



À noter:
1 litre (L) - 35 oz. fl.
1 décilitre (dl) - 3.5 oz. fl.
1 millilitre (ml) - 0.035 oz. fl.
1L - 100 dl 1 dl - 100 ml.

De "Rubbermaid" ...



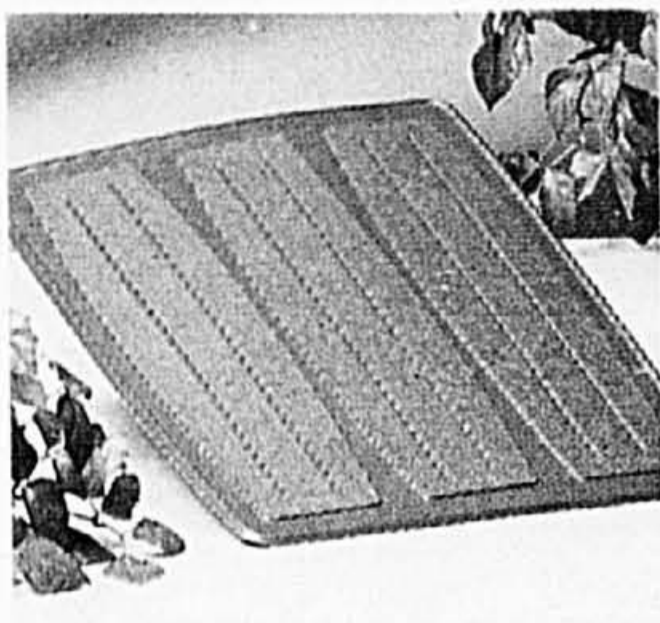
Pratique suggestion
*Rincer à l'eau froide
 vaisselle et casseroles
 avant le lavage pour
 déloger oeufs, lait,
 fromage, riz et farine
 d'avoine.*

Rabais 21% à 28% - Pratiques accessoires
 de cuisine très robustes. Chocolat ou
 amande.

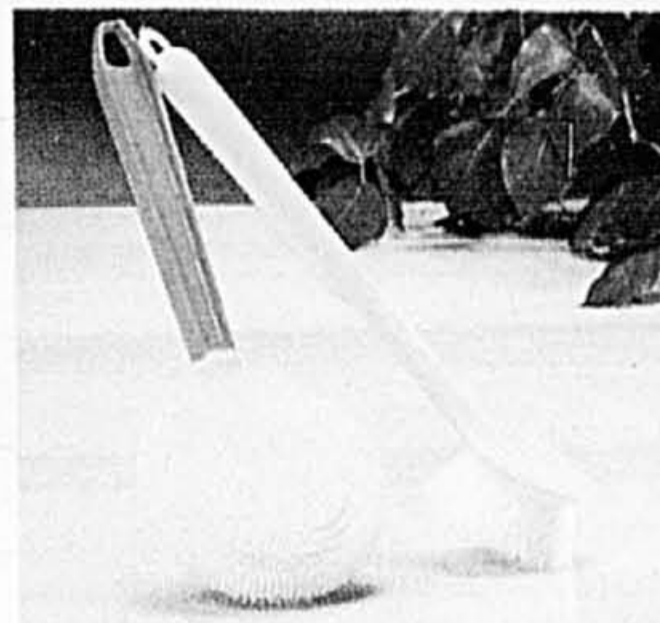
	Prix ord.	Simpsons
1. Egouttoir	7.99	5.99
2. Plateau-égouttoir	6.99	5.49
3. Panier pour argenterie	2.49	1.79



4. Rabais 16% - Plateau-égouttoir. Chocolat ou amande.
 30 X 43 cm.
 Prix ord. Simpsons 2.99 2.49



5. Rabais 25% - Plateau-égouttoir. Chocolat ou amande.
 33 X 43 cm.
 Prix ord. Simpsons 3.99 2.99



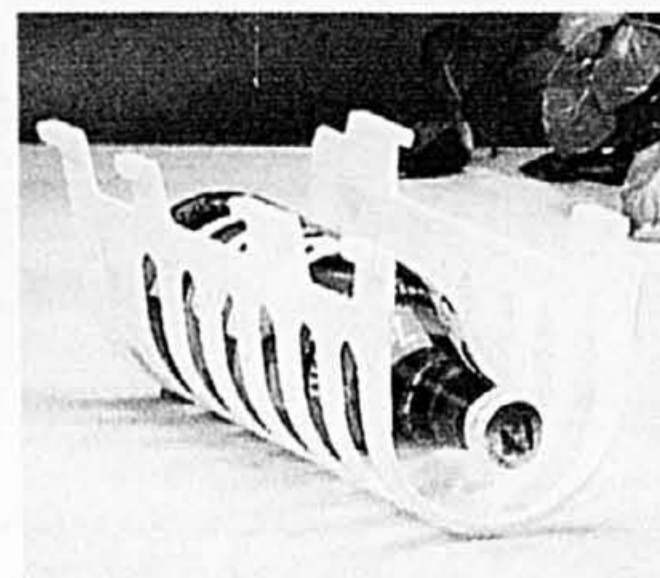
Rabais 21% - Brosses
6. Pour évier. Nylon.
6A. Pour légumes. Nylon jaune.
 Prix ord. Simpsons 1.89 ch. 1.49



7. Rabais 16% - Spatules avec
 manches orange, chocolat ou
 ton or. Ens. de 2.
 Prix ord. Simpsons 1.79 1.49



8. Rabais 16% - Plateau tournant jumelé. Amande.
 Prix ord. Simpsons 5.99 4.99



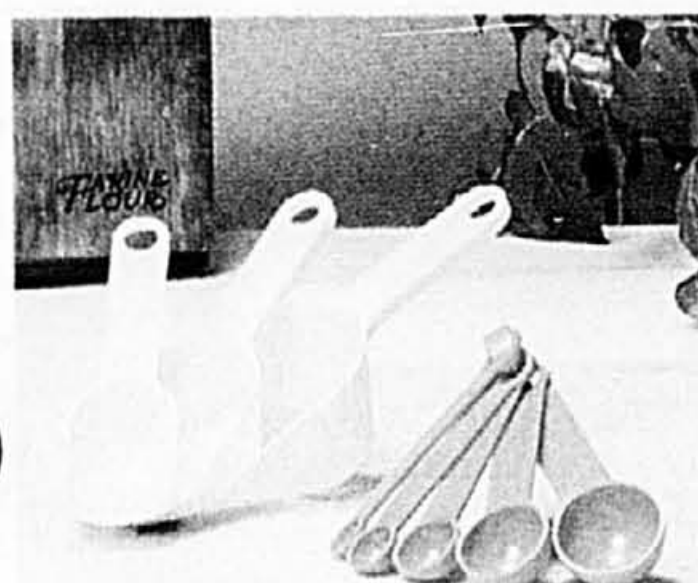
9. Rabais 28% - Support pour bouteille. Blanc.
 Prix ord. Simpsons 2.49 1.79



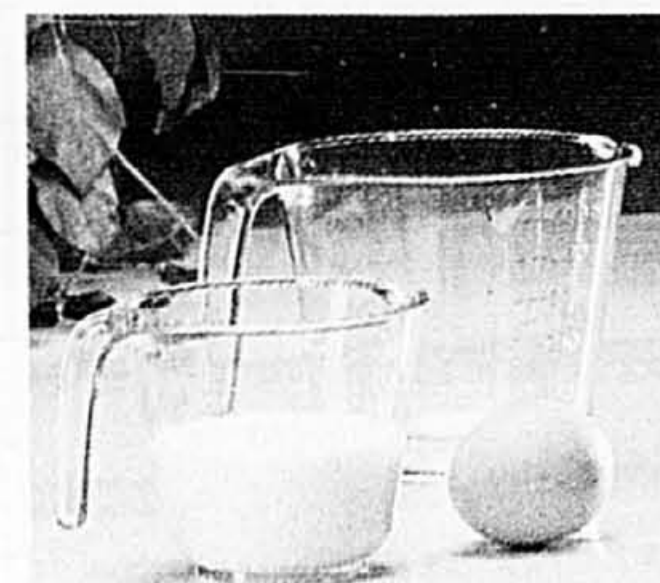
10. Rabais 28% - Support pour canettes. Blanc.
 Prix ord. Simpsons 2.49 1.79



11. Rabais 28% - Passoire. Jaune.
 Prix ord. Simpsons 2.79 1.99



Rabais 15%-16% - Cuillères métriques. Prix ord. Simpsons
12. Jaune. Ens. de 3. 2.99 2.49
12A. Orange. Ens. de 5. 1.99 1.69



Rabais 15% à 20% - Tasses à mesurer incolores. Prix ord. Simpsons
13. 250 ml. 1.99 1.69
13A. 500 ml. 2.49 1.99



14. Rabais 20% - Pichet à mesurer. Ton fumé avec couvercles blanc, orange ou jaune.
 Prix ord. Simpsons 4.99 3.99



15. Rabais 32% - Tasses à mesurer. Vert translucide. Cap. 1,2 et 4 tasses. Ens. de 3. Prix ord. Simpsons 3.99 Ens. 2.69
 Rayon 426, articles ménagers.

Ah... quel bon café!



1. Cafetière-filtre "G.E.C.". Pour du délicieux café le matin.. ou en tout temps! Modèle automatique avec horloge. Fait de 2 à 10 tasses de café ou thé. **59.99**

2. Cafetière-filtre "Braun". Avec dispositif automatique "Brew Pause" pour obtenir un café riche et savoureux. Fait 3 à 12 tasses de café. **64.99**

3. Cafetière-filtre "Philips" avec système "Dial-A-Brew". Garde le café à la chaleur désirée. Fait 3 à 12 tasses de café. **64.99**

4. Percolateur "Russel Hobbs" Fait jusqu'à 8 tasses de café et le garde chaud.. automatiquement! Témoin lumineux. Acier inoxydable. **56.99**

Cafetières-filtre "Melitta"

5. Format 6 tasses **6.99**

5A. Format 10 tasses..... **7.99**

Accessoires "Melitta"

5B. Filtres No 4pqt **99c**

5C. Filtres No 6pqt **1.09**

5D. Café de luxe 1 lb **4.69**

6. Bouilloire "West Bend" Léger modèle en polypropylène. Dessus basculant pour nettoyage facile. Cap. 1.8 litres. Amande. **19.99**

7. Bouilloire "Russel Hobbs" d'Angleterre. Arrêt automatique. Carter acier inoxydable poli. Cap. 1.5 litres. **46.99**

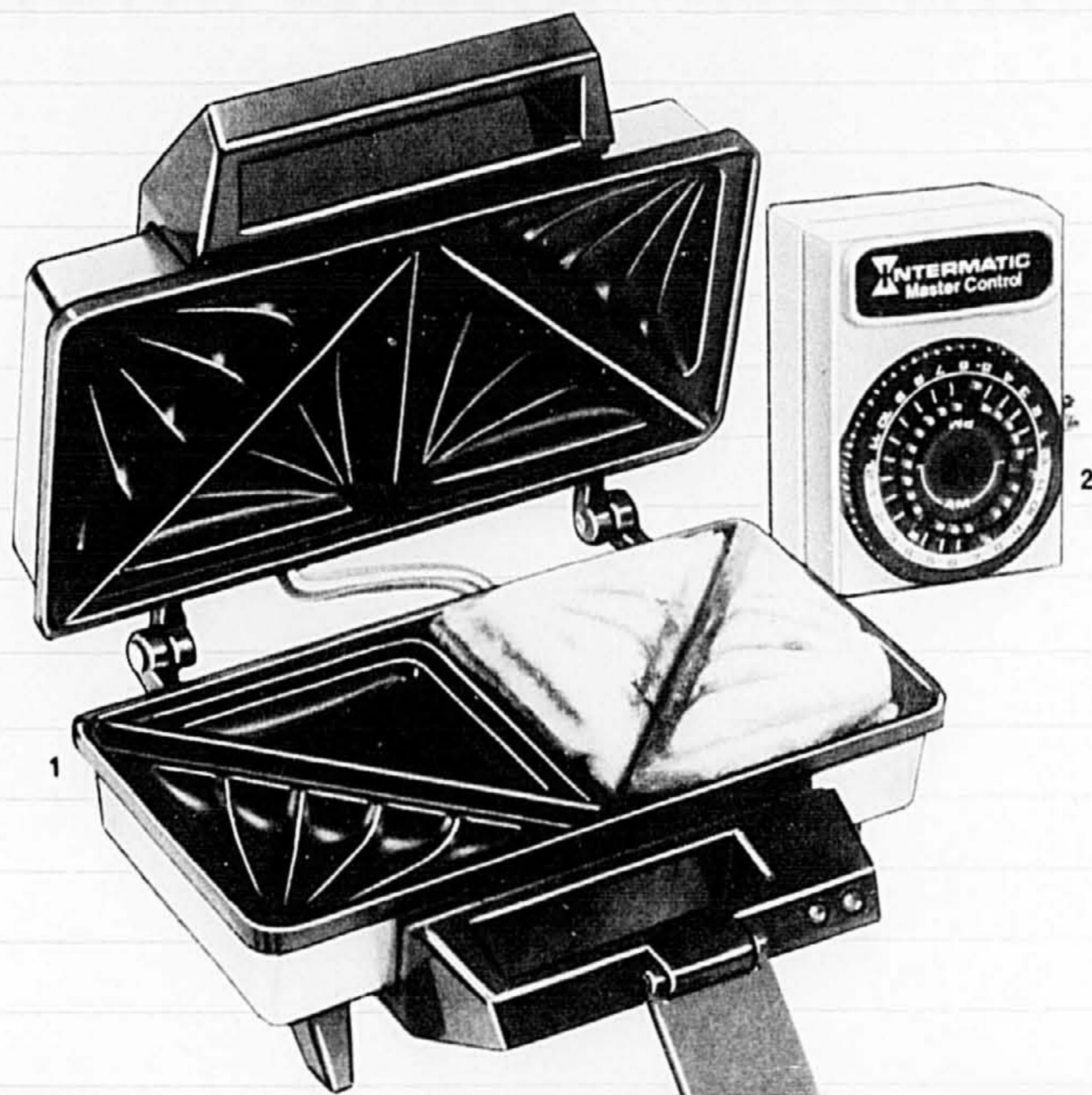
Rayon 426 articles ménagers.



À noter: Toutes les dimensions mentionnées dans ce cahier sont approximatives.

**Composez
842-7221
jour et nuit**

Fameux aides-cuisiniers



PAIN DORÉ
 6 tranches de pain sec, 2 oeufs battus, $\frac{1}{4}$ c. à thé de sel, $\frac{1}{2}$ tasse de lait. Mélanger oeufs, lait et sel. Tremper chaque tranche dans mélange. Dorer des deux côtés dans beurre ou graisse sur grill chaud.

1. "Wich-Craft" pour de délicieux sandwichs chauds coupés, gaufrés, fourrés et autres. Cuit aussi muffins, gâteaux et biscuits. Pratique et facile à utiliser! **34.99**

2. Rabais 3.96 - Minuterie "Master Control" de "Marr". Met en marche automatiquement cafetière, radio, lumières, téléviseur ou tout autre appareil. Modèle sans cordon.

Prix ord. Simpsons 16.95 **12.99**



3. Fait-tout à cuisson lente "Rival". Cap. 4.5 litres avec récipient en grès flammé allant au lave-vaisselle. Carter acier de ton décoratif. Couvercle "Lexan" translucide. Livre de recettes de 44 pages. Complet **39.99**



4. Poêle/fait-tout "Sunbeam". Deux appareils en un! Poêle 29 cm non adhésive, récipient en céramique. Couvercle genre dôme. Poignées style buffet. Thermostat amovible. Va au lave-vaisselle. **56.99**

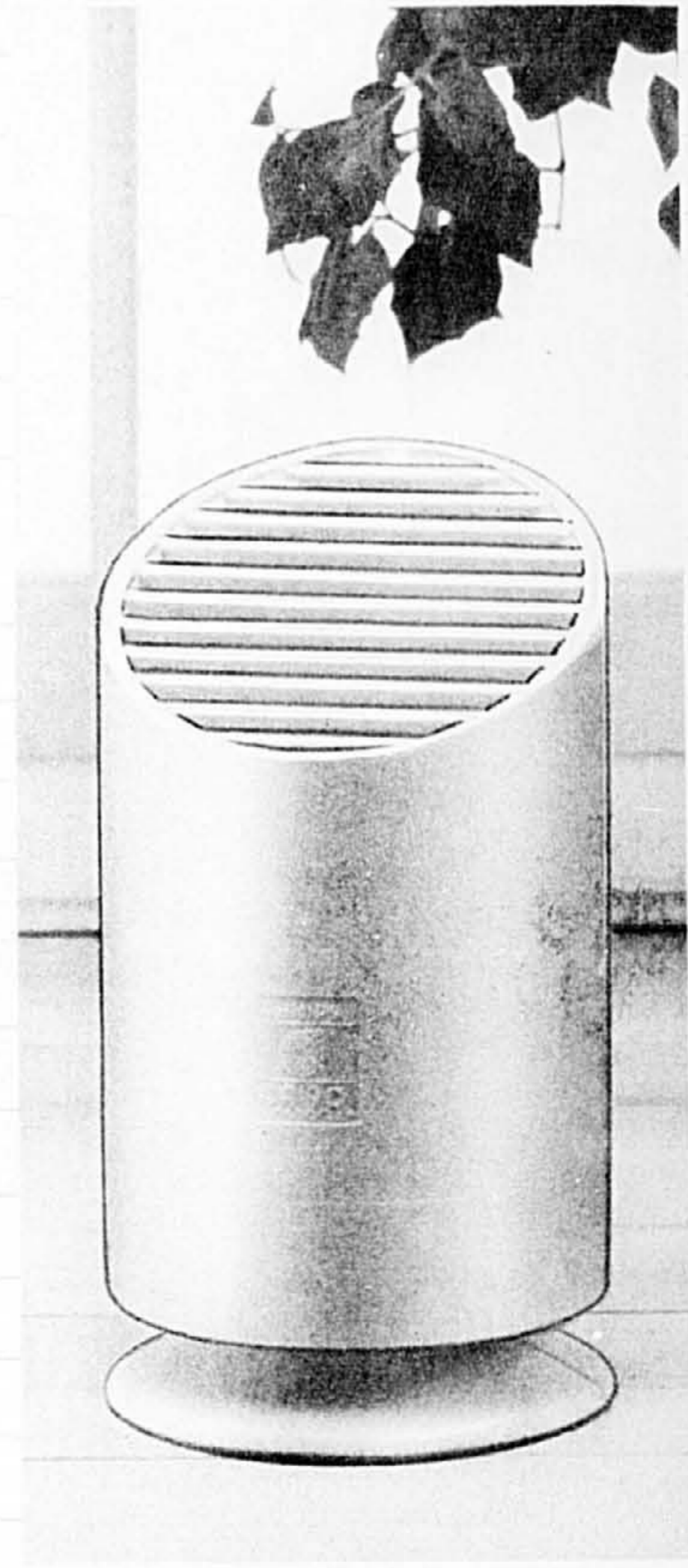


5. Appareil "West Bend" pour maïs grillé à air chaud. Fonctionne sans huile. Capacité 2.7 litres à 3.6 litres. Godet à mesurer beurre amovible. **39.99**



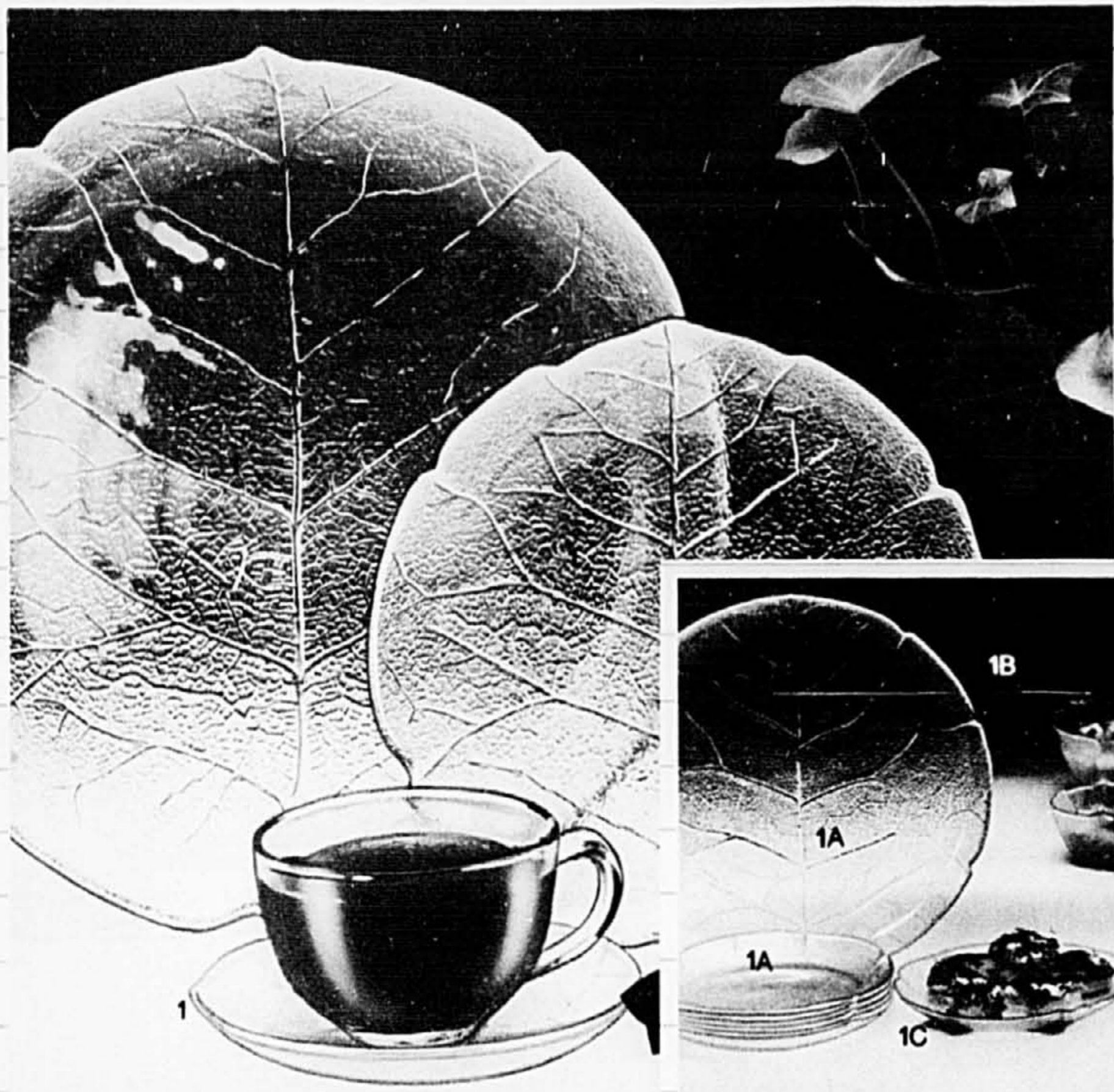
6. Ouvre-boîte/aiguise-couteaux électrique de luxe de "Sunbeam". Système de coupe amovible pour nettoyage facile. Aiguise-couteaux pour lames non dentées et ciseaux. **23.99**

Rayon 426, articles ménagers



7. Appareil "Ecologizer" de "Philips". Pour assainir et rafraîchir l'air. Enlève les odeurs, la poussière, le pollen; fait circuler l'air et désodorise. Filtre de rechange inclus. 23 X 13 cm. **39.99**

Du four à la table

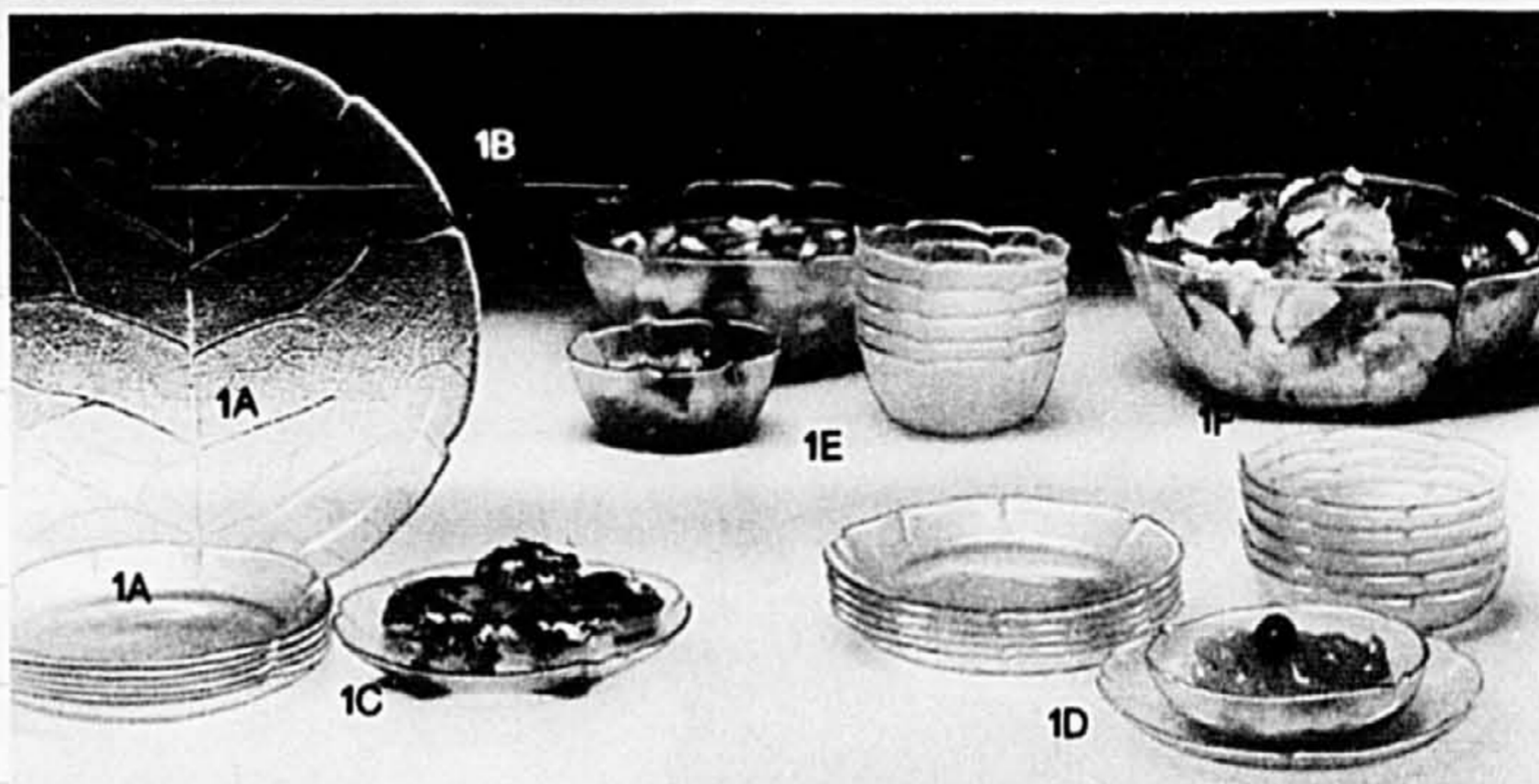


Rabais 16% à 26% Accessoires "Aspen"

Le verre trempé ajoute une note d'élégance à votre table.

Prix ord.
Simpsons

1. Ens. 16 pièces comprend 4 de chaque: assiette à dîner, assiette à thé, tasse et soucoupe:	\$36	29.99
1A. Ens. 7 pièces (assiette à gâteau et 6 assiettes)	22.50	16.99
1B. Plat de service 33 cm.	7.20	5.99
1C. Ens. 6 pièces (6 assiettes)	13.50	9.99
1D. Ens. 12 pièces (6 assiettes et 6 bols à dessert)	\$27	21.99
1E. Ens. à salade 7 pièces (saladier et 6 bols)	\$18	13.99
1F. Saladier 27 cm.	\$6	4.99



Rabais 6% à 21%. Accessoires "La Cuisine" ... pour de bons plats. Faits à la main au Canada. Vont au lave-vaisselle et four micro-ondes. Blanc.

Prix ord.
Simpsons

2. Casserole couverte 17cm	24.95	23.45
2A. Casserole couverte 13cm	14.95	13.45
2B. Quiche 31cm	9.95	8.45
2C. Pain de viande 27cm	9.95	8.45
2D. Bol pour soupe à l'oignon	6.95	5.45
2E. Soufflé 18 cm	8.95	7.45
2F. Gratin 29 cm	9.95	8.45
2G. Lasagne 34cm	9.95	8.45

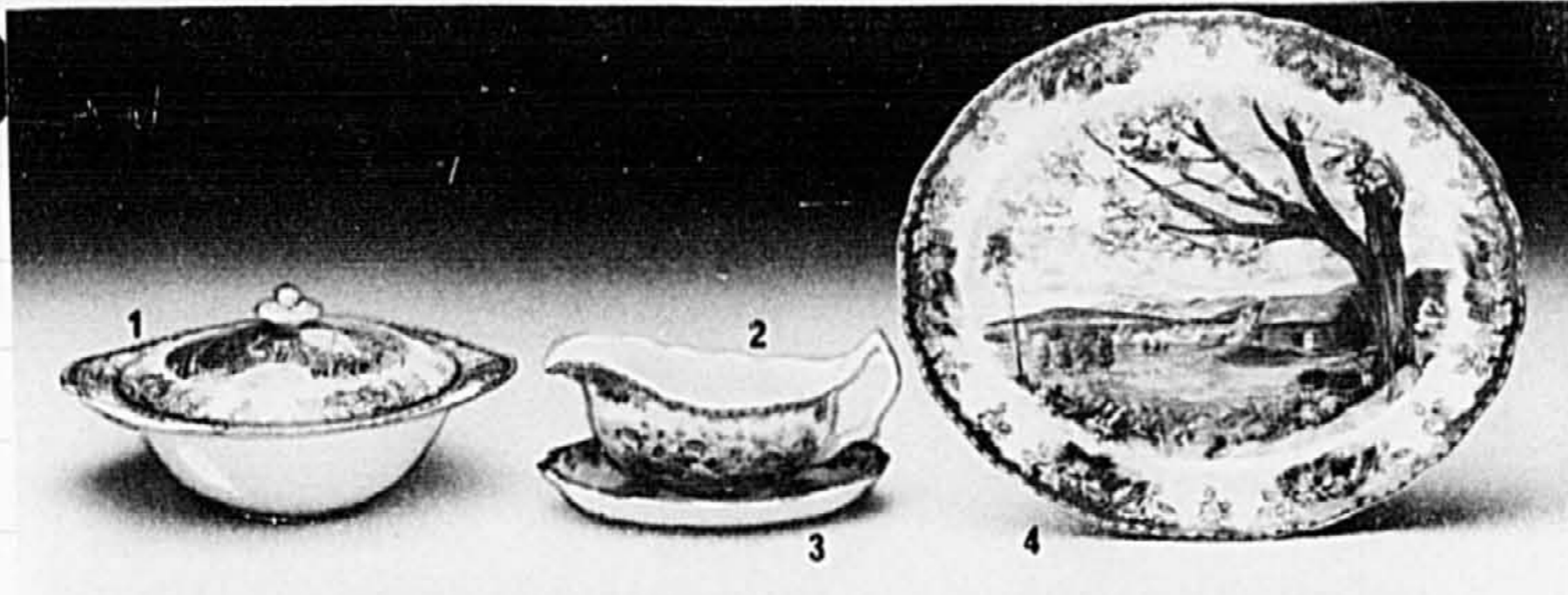
**Rabais 9% à 17%
Théières "Brown Betty" en terre cuite de "James Sadler" d'Angleterre. Brun.**

Prix ord.
Simpsons

3. 10 tasses	15.50	13.99
3A. 6 tasses	11.50	9.99
3B. 2 tasses	8.50	6.99
4. Rabais \$7. Tasses "Kilncraft" en faïence de "Staffordshire Potteries" d'Angleterre. Vont au lave-vaisselle. Brun ou or. Ens. de 6.		
	Prix ord. Simpsons 6 pour \$24	16.99
Rayon 445, porcelaine et verrerie		



Rabais invitants...



Le point de mire
 Vous recevez des amis? Donnez de l'ambiance à votre table. Placez des roses à chaque couvert.
 Romantique, non?

Rabais 40%!

Faïence "Friendly Village"

de "Johnson Bros." d'Angleterre. Va au lave-vaisselle et four micro-ondes.

	Prix ord.	Simpsons
1. Légumier couvert.....	46.50	27.90
2. Saucière.....	23.95	14.37
3. Soucoupe pour saucière	12.95	7.77
4. Plat 36 cm.....	29.95	17.97
5. Assiette à thé ronde.....	5.80	3.48
6. Assiette à thé carrée.....	5.80	3.48
7. Théière.....	\$45	\$27
8. Sucrier couvert.....	29.50	17.70
9. Crémier.....	16.95	10.17
10. Salière poivrière.....	29.90	17.94
11. Bol à fruit.....	4.35	2.61
12. Tasse à café.....	7.50	4.50
13. Assiette à diner.....	8.70	5.22
14. Tasse.....	5.80	3.48
15. Soucoupe.....	2.90	1.74
16. Assiette pain beurre.....	4.35	2.61
17. Bol à céréales.....	5.80	3.48
17A. (Non représenté) Beurrier couvert.....	\$38	22.80

Rabais 40%

Verres sur pied "Claudia"

Une touche élégante! Verres de fabrication soignée, importés de Tchécoslovaquie. Ensemble de 6.

18. Vin rouge

Non représentés

18A. Verre à eau

18B. Vin blanc

18C. Sherry

18D. Liqueur

18E. Coupe à champagne

18F. Flûte à champagne

18G. Cognac 8 oz

Prix ord. Simpsons 23.50

18H. Whisky 10 oz

Prix ord. Simpsons 19.50

Rayon 445 Porcelaine et verrerie

18E. Coupe à champagne

18F. Flûte à champagne

18G. Cognac 8 oz

Ens. de 6 13.99

18H. Whisky 10 oz

18J. Highball 13 oz

Ens. de 6 11.69

Rayon 445 Porcelaine et verrerie

Simpsons mijote de bons prix

Accessoires "Mushroom Forest"

Exclusifs à Simpsons! Coordonnez votre décor de cuisine. Coton/polyester, imprimé multi-tons de vert/or/terre cuite sur fond beige. Lavables à la machine.

- 1. Lavette en tissu éponge. 34 x 34 cm 1.48
- 2. Linge à vaisselle tissu éponge fini rasé 38 x 63 cm 3.73
- 2A. Linge à vaisselle avec attaches 3.73
- 3. Housse matelassée pour grille-pain. Format standard 5.97
- 4. Tablier avec poches. 41 X 56 cm 5.23
- 5. Mouffles pour le four pai. 5.97
- 6. Tire-plat matelassé 18 x 18 cm 1.48

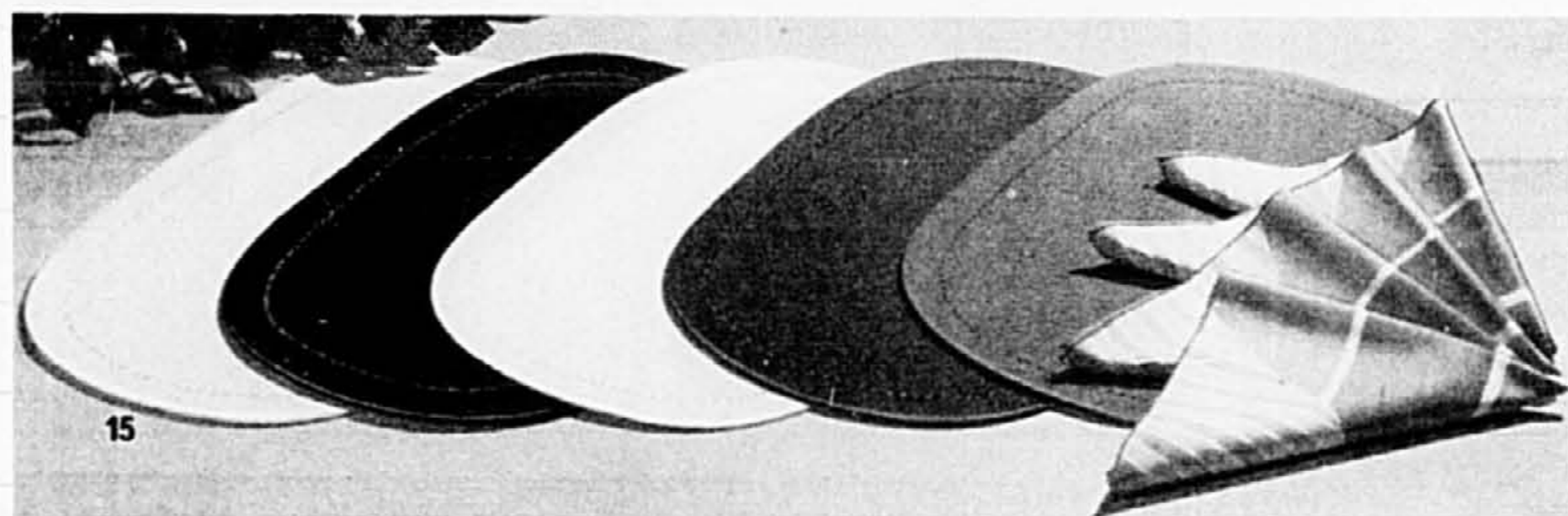
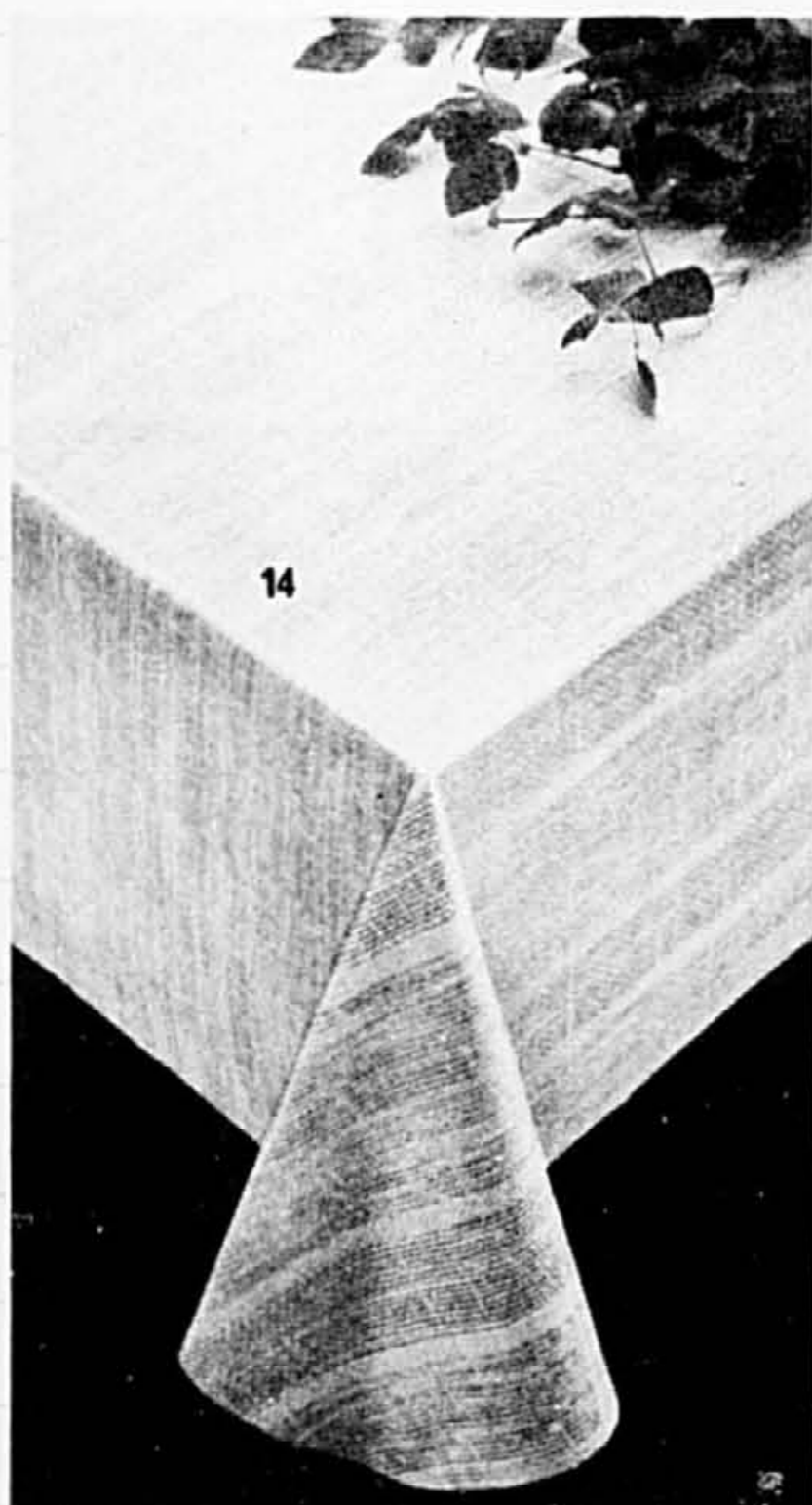
Accessoires de cuisine

Tons unis de beige, brun ou terre cuite s'harmonisant à tout décor de cuisine. Les articles matelassés sont en tissu polyester/coton.

- 7. Lavette coton velouté 30 x 30 cm 1.48
- 8. Linge à vaisselle coton velouté 38 x 61 cm 2.99
- 9. Tablier de boucher matelassé 8.97
- 10. Tire-casserole matelassé 82 x 16 cm 5.23
- 11. Mouffles matelassées pour le four 2.61
- 12. Tire-plat rond matelassé 20 cm 1.71
- 12A. Housse matelassée pour grille-pain 2 tranches format standard (non représenté) 5.23

A noter:

- 1 mètre (m) - 39.37 po.
- 1 centimètre (cm) - 0.39 po.
- 1 millimètre (mm) - 0.039 po.
- 1 mètre carré (m²) - 1.19 verge ca.
- 1 centimètre carré (cm²) - 0.15 po ca.
- 1 m - 100 cm
- 1 cm - 10 mm



Nappes "Grass" aspect toile

Vinyle se nettoyant facilement, envers flanelle polyester. Beige foncé sur fond blanc-cassé.

- 14. Rect. 137 x 179 cm 8.78
- 14A. Ovale 137 x 178 cm 8.78
- 14B. 137 x 229 cm 11.18
- 14C. Ronde 152 cm 11.18

Ensemble napperons et serviettes "Reflections"

15. Napperons vinyle de ton uni, env. 30 x 46 cm. Serviettes coordonnées, coton imprimé; env. 41 x 41 cm, lavables à la machine. Motifs variés dans chaque paquet. Au choix: terre cuite, marine, jaune, beige ou brun. Ensemble de 8 pces (4 napperons et 4 serviettes) dans emballage-cadeau.

ens. 11.99

Rayon 351, linge de maison

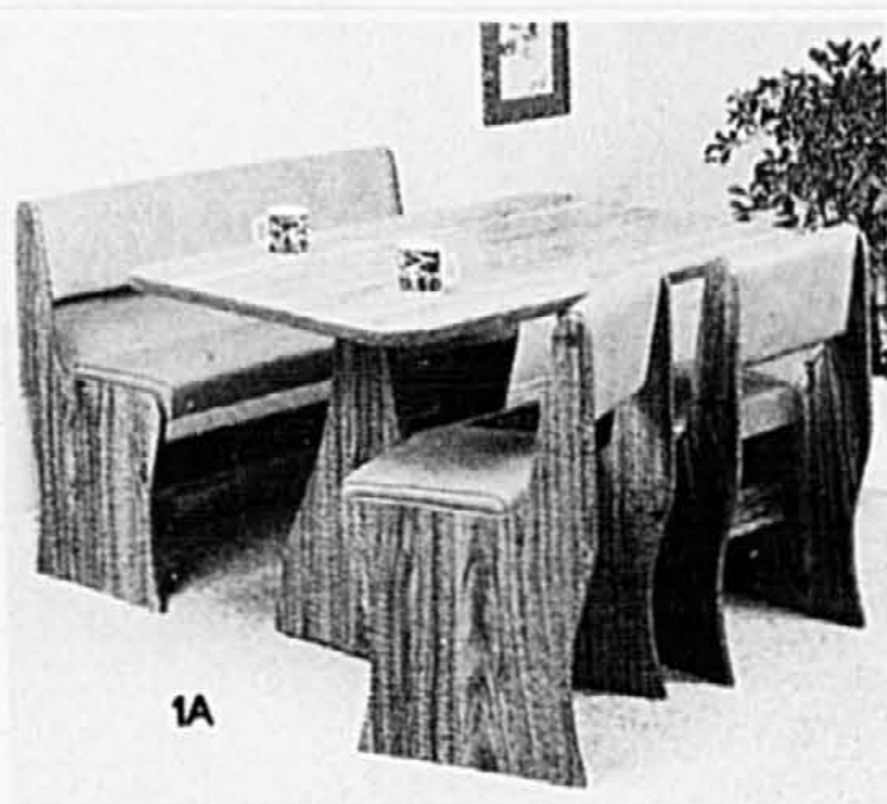
Confort au foyer



Idée-éclair!
 Essayez les nouvelles et pratiques tringles d'éclairage. Utilisez-les pour mettre en lumière une plante ou un tableau ou pour éclairer un coin d'une pièce. Brillante idée!



1



1A



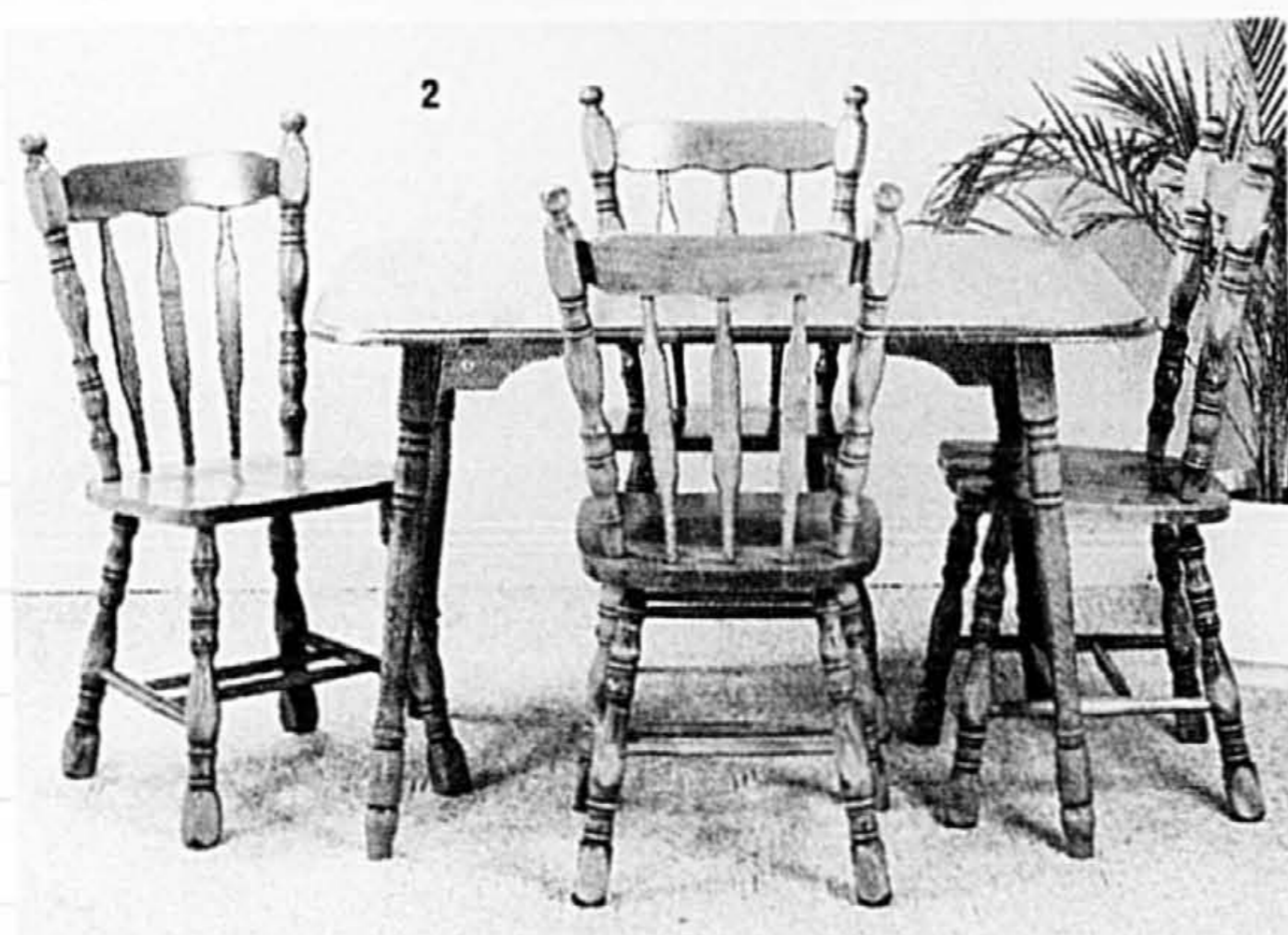
1B

Ensemble de coin B & E 3 combinaisons - un seul bas prix

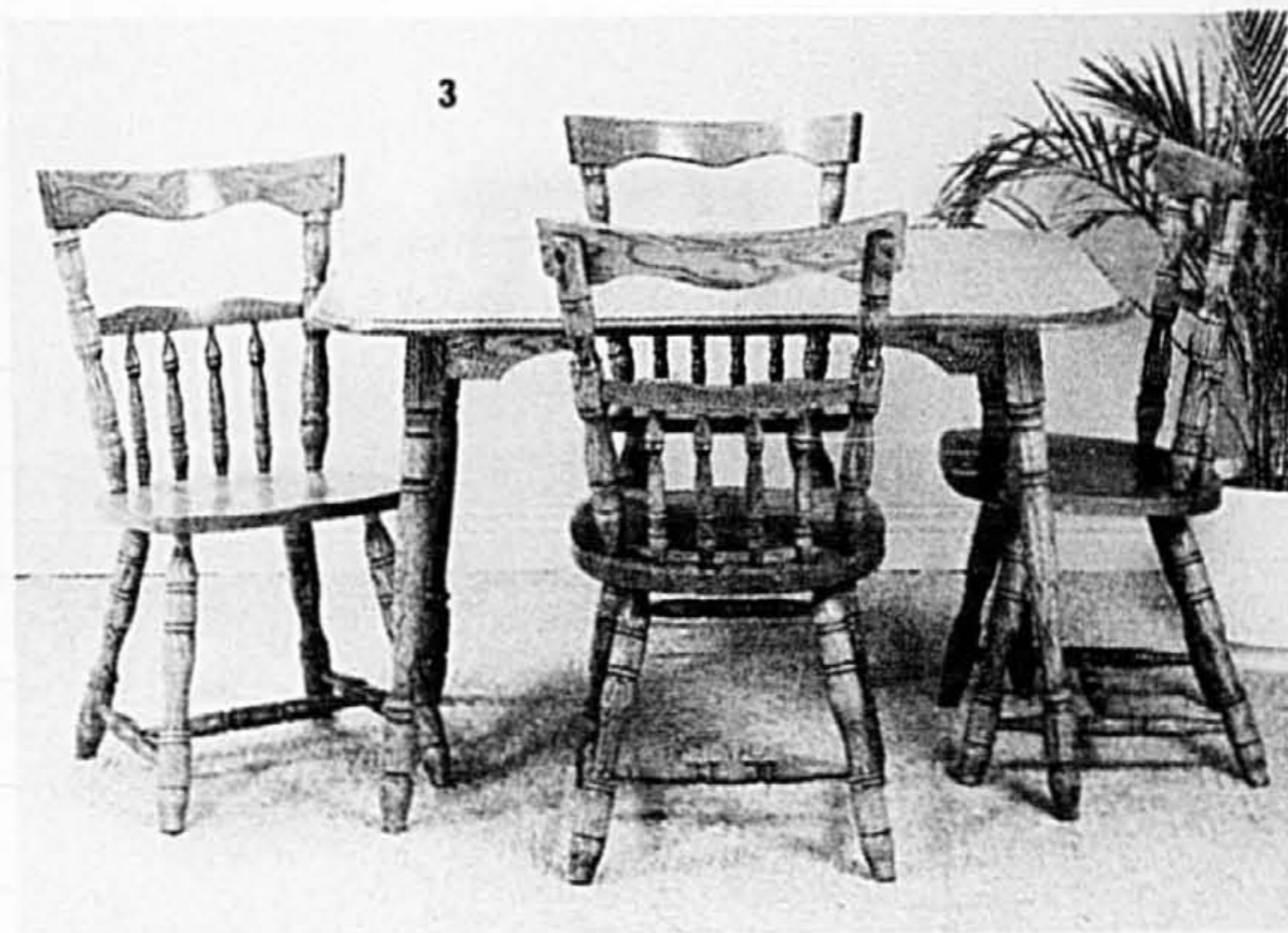
Simpsons et "B & E" vous offrent le choix de 3 combinaisons pour ces ensembles de coin. Attrayant fini chêne et vinyle aspect bouleau. Choisissez votre ensemble préféré!

Ens. **349.99**

- 1. Table, unité de coin, 2 tabourets.
- 1A. Table, banc à haut dossier, 2 chaises.
- 1B. Table et 4 chaises.



2



3

2. Ensemble dinette 5 pcs aspect colonial. Ajoutez un cachet colonial à votre foyer avec cet attrayant ensemble dinette. Table en bouleau massif avec 2 rallonges. 4 chaises en hêtre massif. Ens. **449.99**

3. Ensemble dinette 5 pcs aspect colonial. Construction chêne massif fini ton moyen. Table avec 2 rallonges; 4 chaises. Ens. **599.99**

Rayon 401, meubles.



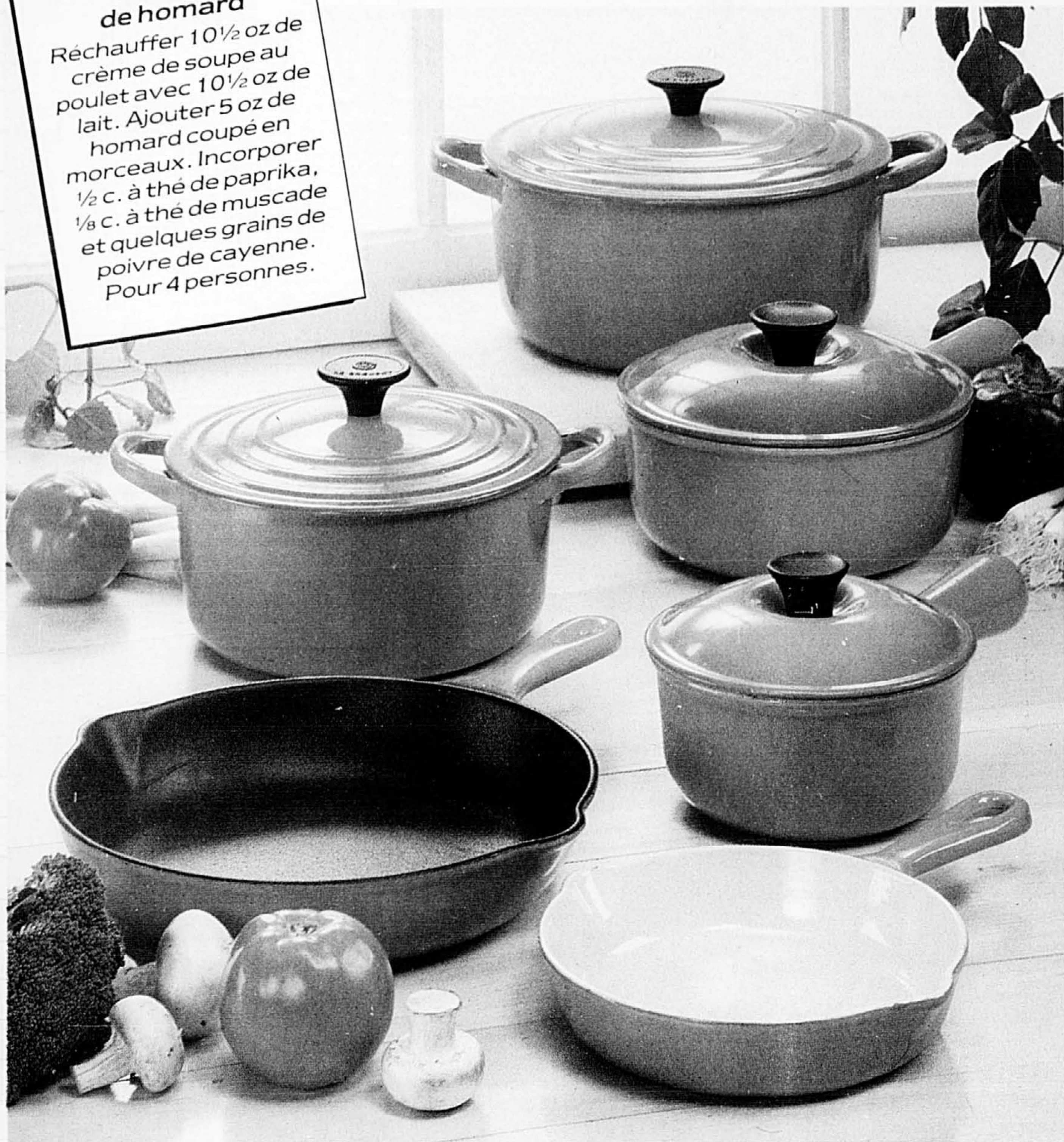
Faites vos achats par téléphone... rien de plus facile! Voir la couverture arrière pour numéros.

Simpsons

Pour les gourmets!

Bisque de homard

Réchauffer 10½ oz de
crème de soupe au
poulet avec 10½ oz de
lait. Ajouter 5 oz de
homard coupé en
morceaux. Incorporer
½ c. à thé de paprika,
⅓ c. à thé de muscade
et quelques grains de
poivre de cayenne.
Pour 4 personnes.



Rabais \$89
Batterie de cuisine
10 pcs "Le Creuset" ...
Bon appétit!

Robuste batterie en fonte importée de France. Cette attrayante batterie couleur flamme va au lave-vaisselle.

L'ensemble 10 pcs comprend: cocottes rondes couvertes 1.9 et 2.8 litres; casseroles couvertes 2.5 et 1 litres; poêles ouvertes 16.5 et 23 cm.

Prix ord. Simpsons, 209.98

Ensemble, **119.99**

Rayon 426, articles ménagers



COMPOSEZ 842-7221 24 HEURES PAR JOUR

Ou écrivez au Service des commandes Simpsons, centre-ville: 977 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, Québec H3B 3Y7. Aussi à Fairview, Pointe-Claire, aux Galeries d'Anjou, Le Carrefour Laval et Les Promenades St-Bruno. Livraison sans frais dans la zone régulière de Simpsons. Tous les articles dans ce cahier sont disponibles chez Simpsons à partir de maintenant et jusqu'au samedi 21 février, 1981 (sauf s'il y a épuisement du stock). Supplément publicitaire encarté dans la Presse de samedi 7 février, 1981.

Simpsons MD